

. Terminée: 1.9.94. Cette table est à la correction.

Rendue: 21.10.94. Imprimerie: 28.10.1994

## II. Table des propositions et rapports

Cette table contient l'intitulé exact de toutes les propositions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des pages y relatives. Elle contient également les rapports des commissions auxquelles ont été renvoyés des objets n'émanant pas du Conseil administratif.

### "Mémorial 147e année" (1989-1990)

242 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 200 000 francs destiné au financement d'une étude sur la pauvreté en Ville de Genève.

Question et réponse, 2038. Rapport, 3226. Débats, 3231, 3240, 33 74. Arrêté, 3243. Refusé, 3377.

### "Mémorial 149e année" (1991-1992)

56 A2 Projet de délibération conforme à l'initiative populaire municipale "Pour la sauvegarde de l'Alhambra et la construction de logements bon marché".

Correspondance (7), 2043. Rapport, 2629. Débats, 2651, 2660. Amendements 2652, 2663. Arrêté, 2666.

### "Mémorial 150e année" (1992-1993)

139 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de modification du régime des zones dans le secteur des organisations internationales, plan No 28481-27-228-309-530-534 situé sur les communes du Grand-Saconnex/Pregny-Chambésy/Ville de Genève-Petit-Saconnex.

Rapport, 2387. Débats, 2395, 2446, 2447. Reporté, 2396. Projet de loi, 2443. Arrêté, 2447.

163 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 435 000 francs destiné à l'acquisition du capital-actions de la SI avenue Weber 21.

Question et réponse, 2562.

167 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28519-206, situé le long de l'avenue Riant-Parc, et portant sur les parcelles Nos 1637, 1638 et 1639, feuille 57, section Petit-Saconnex.

Correspondance (No 5) 1258.

- 172 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 320 000 francs destiné à poursuivre l'étude du groupe scolaire des Genêts sur les parcelles Nos 1825, 1826, 2644 et 2645, feuille 65 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Sacconnex.
- Question, 1987. Réponse, 1988.
- 179 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 5 500 000 francs, porté à 7 200 000 francs, destiné à la rénovation de la piscine des Vernets.
- Rapport, 198. Débats, 215, 223. Amendements, 216, 217. Arrêté, 224.
- 180 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 927 000 francs destiné à la construction d'un pavillon provisoire pour un demi-groupe scolaire à la place De-Châteaubriand, sur la parcelle No 3101, feuille 3 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Sacconnex.
- Question et réponse, 190.
- 181 Proposition en vue de l'approbation des comptes de la saison 1991-1992 de la Fondation du Grand Théâtre de Genève.
- Rapport, 99. Arrêté, 107.
- 182 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 4 551 000 francs, dont à déduire une participation de la commune du Grand-Sacconnex de 175 000 francs, soit net à la charge de la Ville de Genève 4 376 000 francs, comprenant:
- d'une part la construction d'un collecteur d'eaux pluviales et la réfection d'une canalisation existante à destination d'écoulement des eaux usées, ainsi que l'aménagement de cheminements piétonniers et cyclables à l'avenue Trembley (tronçon avenue du Bouchet-chemin des Coudriers), en relation avec la mise en service de la nouvelle Ecole de commerce III, pour un montant de 4 231 000 francs;
  - d'autre part l'acquisition d'un hors-ligne totalisant 860 m<sup>2</sup> à détacher de la parcelle 3982, fe 61 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Sacconnex, terrains nécessaires à l'aménagement de l'avenue Trembley, pour un montant de 320 000 francs.
- Rapport, 133. Débat, 138. Arrêtés, 140.
- 186 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 10 315 800 francs destiné à couvrir la subvention d'exploitation pour la saison 1993-1994 du Grand Théâtre.
- Rapport, 107. Débat, 130. Arrêté, 132.

- 187 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 302 500 francs, dont à déduire un don de 50 000 francs accordé par la Loterie romande, soit un montant de 252 500 francs, ramené à 100 000 francs, à la charge de la Ville de Genève, destiné au remplacement du bateau de la Société de sauvetage de Genève.
- Rapports, 18, 24. Débats, 28, 53. Amendements, 33, 39, 44. Motion d'ordre refusée à l'appel nominal, 45. Arrêté amendé, 54.
- 188 Proposition en vue de l'octroi à l'Association sans but lucratif pour la construction d'habitations à loyer limité d'un droit de superficie sur un terrain sis 15, rue de Lyon - 5-7, rue du Jura en vue de construire un immeuble de logements à caractère social.
- Rapport, 601. Arrêté, 607.
- 190 Proposition en vue de la constitution d'une servitude de passage s'exerçant sur les parcelles nos 2983 et 1348, feuille 39, Petit-Saconnex, formant le chemin privé sans dénomination particulière.
- Rapport, 608. Arrêté, 610.
- 195 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28485-231 situé entre la rue Soubeyran, l'avenue Ernest-Pictet et l'avenue Soret, au lieu-dit "Croix Bois-Gentil".
- Rapport, 141. Débat, 145. Arrêté, 147.
- 199 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 900 000 francs, porté à 5 098 000 francs, destiné à la construction d'un pavillon scolaire, léger, sis rue Baulacre 6, en extension des deux écoles des Croquettes, sur la parcelle No 1348/2, feuille 68 du cadastre de la commune de Genève, section Cité.
- Rapport, 610. Débats, 619, 627. Amendement, 625 (refusé à l'appel nominal, 628). Arrêté, 629.
- 202 Proposition en vue:
- d'un remembrement foncier portant sur des parcelles sises dans le périmètre situé entre la rue Soubeyran, l'avenue Ernest-Pictet et l'avenue Soret;
  - de l'octroi à l'Association des Fondations immobilières de droit public d'un droit de superficie sur des terrains sis avenue Soret en vue de la construction d'un immeuble de logements HBM.
- Rapport, 1450. Débats, 1451, 1452. Arrêtés, 1452, 1453.

- 203 Proposition en vue de la modification partielle du statut du personnel de l'administration municipale et du statut du personnel du Service d'incendie et de secours.
- Rapports, 148, 155. Débats, 163, 180, 306. Appels nominaux, 181, 316. Arrêtés 183, 317.
- 204 Rapport de gestion du Conseil administratif à l'appui des comptes 1992.
- Rapports, 1069, 1078, 1081, 1089, 1114, 1124. Débats, 1145, 1155, 1170. Arrêtés, 1155, 1170. Question, 1291. Réponse, 1292.
- 205 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 4 439 000 francs, porté à 4 509 000 francs dont:
- 1 037 000 francs destinés aux travaux d'aménagement liés à la ligne de tramway 13;
  - 902 000 francs destinés à la réfection des barrières du pont de la Coulouvrenière et à la création d'un éclairage piétonnier;
  - 2 500 000 francs destinés à la réfection des chaussées.
- Rapport, 1182. Débats, 1189, 1191. Arrêté, 1192. (Motion No 1159), 1193.
- 206 Proposition en vue:
- du bouclage de divers crédits de constructions terminés sans demande de crédit complémentaire;
- Rapport, 1803. Débats, 1807, 1816. Amendements, 1807, 1811. Arrêté 1817.
- 207 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28505-303 situé au Petit-Saconnex, à l'angle des chemins Moïse-Duboule et de la Tourelle.
- Rapport, 224. Arrêté, 226.
- 209 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 000 000 de francs à titre de participation de la Ville de Genève à la construction de la salle polyvalente projetée en extension de la future halle de Palexpo au Grand-Saconnex.
- Rapports, 226, 235, 236. Débats, 253, 270. Appel nominal, 271. Arrêté, 272. Questions, 366, 368, 450, 887, 1888, 2562. Réponses, 369, 450, 1161, 1888, 2563.
- 213 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de modification de zones No 28308-245, feuille No 41 du cadastre de la ville de Genève, section Petit-Saconnex, rue du Contrat-Social,

sentier du Promeneur-Solitaire, portant sur la création d'une zone de développement 3.

Rapport, 1454. Arrêté, 1455.

- 214 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28330/A-245, feuille No 41 du cadastre de la ville de Genève, section Petit-Saconnex, rue du Contrat-Social, sentier du Promeneur-Solitaire, portant sur la réalisation d'un ensemble comprenant une station RER, un immeuble de logements et diverses activités.

Rapport, 1456. Arrêté, 1457.

- 216 Proposition en vue du transfert du secteur d'aide ménagère du Service social.

Rapport, 273. Débat, 277. Arrêté, 278. Question et réponse, 299.

- 218 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, concernant l'adoption du projet de loi No 28545-166 modifiant le régime des zones de construction dans le quartier de Sécheron (création d'une zone industrielle et artisanale et d'une zone de développement 3 destinée à des organisations internationales).

Rapport, 319. Débats, 330, 340, 374. Amendement, 334. Arrêté, 340. Refusé, 378.

- 219 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28550-222 situé au Petit-Saconnex entre l'avenue de France, l'avenue Blanc et le chemin des Mines.

Rapports, 342, 345. Amendement, 331, 358. Débats, 358, 364. Arrêté, 364. Question, 533. Réponse, 534.

- 221 Proposition en vue de l'ouverture d'un 10e crédit extraordinaire de 1 900 000 francs, destiné à des travaux d'aménagement, de réfection et de transformation, ainsi qu'à des opérations de rénovation dans diverses écoles enfantines et primaires de la Ville de Genève.

Rapport, 2397. Arrêté, 2404.

- 222 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'adoption du projet de plan localisé de quartier No 27965 D-221 situé à l'angle de l'avenue de France et de l'avenue Blanc, dans le quartier de Sécheron.

Rapports, 407, 413. Débats, 416, 422, 434.  
Amendements, 417, 435 . Arrêté, 423, 442.

- 223 Proposition en vue de l'ouverture de divers crédits budgétaires supplémentaires ou nouveaux à ceux existant au budget 1993 pour un montant de 1 747 200 francs.
- Rapport, 278. Débats, 291, 295. Amendements, 295, 296. Arrêté, 2 96.
- 225 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28590-244 portant sur le périmètre situé entre le quai Wilson, la rue J.-A.-Gautier, la rue des Pâquis et l'extrémité est du Palais Wilson, valant également règlement spécial et plan de site de détail.
- Débat, 425. Amendements, 431, 432. Arrêté, 433.
- 226 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de modification et d'extension du plan de site de la rade No 28392 F-610 (dessiné le 8.06.93) et son règlement, destiné à remplacer le plan No 28392 D-610 du 25 novembre 1992.
- Rapports, 443, 2981. Débats, 2985, 2987. Amendements, 2986. Arrê té, 448, 2987.

#### "Mémorial 151e année" (1993-1994)

- 227 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pét ition No 32 des habitants de Plainpalais demandant la plantation d'un vrai arbre en haut du boulevard du Pont-d'Arve, en face de la Tour Blavignac et du Café de la Pointe.
- Rapport, 55. Conclusions, 57. Remarque, 3357.
- 229 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pét ition No 7 des habitants des immeubles des hauts de Frontenex et de Frank-Thomas demandant la remise à sa largeur initiale du trottoir le long de la ligne de chemin de fer Genève-Annemasse - chemin Frank-Thomas ainsi que l'entretien des haies bordant ledit trottoir.
- Rapport, 460. Débat et amendement, 469. Conclusions, 470.
- 230 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28080-282 situé à l'angle de l'avenue de l'Amandolier et de la route de Chêne, abrogeant et remplaçant partiellement le plan localisé de quartier

No 27695E-282 adopté par le Conseil d'Etat le 10 juillet 1985, et de l'approbation simultanée du projet de loi déclarant d'utilité publique la construction des aménagements routiers et des bâtiments d'utilité publique prévus par le projet de plan localisé de quartier No 28080-282 précité.

Proposition, 478. Commission, 485.

- 231 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 19 de l'Association de quartier Pro Coulouvrenière relative aux effets nocturnes secondaires causés par l'Usine.
- Rapport, 630. Amendements, 637 (refusé à l'appel nominal 647), 646. Débats, 637, 647. Conclusions, 648.
- 232 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 428 000, ramené à 764 000 francs, destiné au renouvellement des fourgons des compagnies de sapeurs-pompiers volontaires.
- Proposition, 485. Commission, 489. Rapports, 2404, 2408. Débats, 2411, 2427. Amendements, 2422, 2424. Motion (No 1167). Arrêté amendé accepté à l'appel nominal, 2429.
- 233 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28487-49, feuille No 83 du cadastre de la Ville de Genève, section Cité, rue Henri-Frédéric-Amiel, rue Daubin, rue de la Dôle, portant sur la réalisation d'un ensemble comprenant trois immeubles destinés au logement et à diverses activités, ainsi qu'un garage souterrain.
- Proposition, 489. Commission, 494. Rapport, 1195. Débat, 1201. Arrêté, 1204.
- 234 Proposition en vue de la participation de la Ville de Genève à la constitution d'une fondation de droit privé ayant pour but la gestion du patrimoine floristique suisse.
- Proposition, 494. Préconsultation, 501. Discussion immédiate refusée, 505. Commission, 505. Rapport, 649. Arrêté, 652.
- 235 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 15 du Comité pour l'extension des zones piétonnes de la Vieille-Ville et des Rues-Basses intitulée: 2000 nouvelles places de parking au centre-ville - pour la suppression des parkings pour privilégiés en ville.
- Rapport, 471. Conclusions, 474.

- 236 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 240 000 francs destiné à la construction d'un préau couvert à l'Ecole de formation préprofessionnelle, Saint-Gervais, rue Bautte 10, sur la parcelle No 5734, feuille 45 du cadastre de la commune de Genève, section Cité.
- Proposition, 505. Commission, 510. Rapport, 2669. Débats, 2671, 2675. Arrêté, 2676.
- 237 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 24 de l'Association Pénélope demandant le maintien des locaux du pont de la Machine à l'usage de l'art et de l'artisanat.
- Rapport, 474. Conclusions, 478.
- 238 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire d'un montant de 2 270 000 francs, pour les années 1994 à 1997, destiné au renouvellement du parc des véhicules du Service d'incendie et de secours.
- Proposition, 510. Commission, 515. Rapport, 2448. Débats, 2453, 2467. Amendement, 2467. Arrêté initial, 2467.
- 239 A Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion No 1134 de MM. Fabrice Jucker, Pierre de Freudenreich, Mmes Brigitte Polonovski et Alice Ecuwillon, acceptée par le Conseil municipal le 21 avril 1993, intitulée: la Maison de l'Europe à Genève.
- Rapport, 379. (Motion préjudicielle No 1147). Débats, 400, 402. Amendement, 402. Appel nominal, 403. Accepté, 404.
- 240 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'abrogation partielle du plan d'extension No 21795-136, adopté par le Conseil d'Etat le 14 janvier 1949 et par le Grand Conseil le 12 janvier 1952. Cette proposition complète l'arrêté relatif à la proposition No 152 relative à l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28477-136, situé entre la route de Malagnou, l'avenue Krieg et la rue Michel-Chauvet, section Eaux-Vives.
- Proposition, 515. Préconsultation, 516. Discussion immédiate acceptée, 517. Article 2, 517.
- 241 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 29 du Comité de défense du Jet d'eau s'opposant au projet de sa mise sous cloche.
- Rapport, 652. Débats, 653, 655. Conclusions, 655.



- 242 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 150 000 francs destiné à l'aménagement d'un théâtre dans le Centre artisanal au 31-33, rue Louis-Favre/9, rue du Grand-Pré, en faveur de la compagnie de MM. Claude Para et Luc Surbeck.
- Proposition, 804. Préconsultation, 808. Discussion immédiate et arrêté, 809.
- 243 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28540-221, situé entre la rue Rothschild, la rue Ferrier, la rue du Valais et les terrains occupés par les anciens ports francs.
- Proposition, 810. Préconsultation et commission, 815. Rapport, 1 205. Arrêté, 1206.
- 244 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28117-214, feuille 34 du cadastre de la Ville de Genève, section Plainpalais, rue de Carouge, boulevard du Pont-d'Arve et rue Guillaume-de-Marcossay.
- Proposition, 815. Commission, 820. Rapport, 1457. Débats, 1463, 1467. Amendement, 1465. Arrêté refusé, 1467.
- 245 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28277-232, situé le long de la rue Dubois-Melly, entre l'avenue du Mail et la rue des Pavillons, section Plainpalais, portant sur la réalisation de 3 immeubles destinés au logement et à diverses activités, ainsi qu'un garage souterrain.
- Proposition, 820. Commission, 825. Rapport, 1818. Arrêté, 1820.
- 246 A Rapport de la commission du règlement chargée d'examiner la résolution No 514 de MM. Paul-Emile Dentan, Jean-Jacques Monney et Guy Savary, acceptée par le Conseil municipal le 5 mars 1985, intitulée: révision de la procédure en matière d'initiative municipale.
- Rapport, 655. Résolution, 667.
- 247 Rapport du Conseil administratif à l'appui du projet de budget de la Ville de Genève pour l'exercice 1994.
- Rapports, 686. Préconsultation, 735. Commissions, 751. Rapports, 2044, 2066, 2071, 2079, 2088, 2091, 2098, 2179. Débats, 2189, 2218, 2246, 2302, 2332, 2344. Amendements, 2192, 2218, 2221, 2302, 2305, 2322, 2324, 2326, 2327, 2331, 2332. Appel nominal, 2339. Arrêtés,

2127 à 2129, 2341 à 2343, 2346 à 2349. (Voir rapports No 287 A sur l'informatique et No 286 A/B sur le centime additionnel de solidarité).

- 248 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 710 000 francs, destiné au déplacement du pavillon scolaire provisoire sis route de Frontenex 62, à la rue des Ronzades 6, sur la parcelle No 1420 index 1, propriété de la Ville de Genève, folio 61, commune de Genève, section Plainpalais.
- Proposition, 825. Préconsultation et commission, 834. Rapport, 1 821. Arrêté, 1824. Question, 3149. Réponse, 3197.
- 249 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 770 000 francs destiné à poursuivre l'étude du 3/4 de groupe scolaire des Allobroges, situé sur les parcelles Nos 1414/2, 1552, 1564, feuille 57 des communes de Genève, section Plainpalais, et Carouge.
- Proposition, 834. Préconsultation, 840. Commission, 841. Rapport, 3250. Débat, 3252. Arrêté, 3256.
- 250 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 780 000 francs destiné à la construction d'une salle d'éducation physique démontable et récupérable pour le groupe scolaire de Cayla, sis chemin William-Lescaze 12, sur la parcelle No 3675 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de l'Etat de Genève.
- Proposition, 841. Commission, 849. Rapport, 2468. Arrêté, 2470.
- 251 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 100 000 francs destiné à l'étude et à la réalisation d'itinéraires cyclables.
- Proposition, 894. Préconsultation, 916. Commission à l'appel nominal, 932. Rapports, 2676, 2691. Débats, 2705, 2718. Appel nominal, 2718. Arrêté, 2719.
- 252 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 880 000 francs destiné à l'acquisition de la parcelle 1491, feuille 48 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, sise rue Camille-Martin 24.
- Proposition, 933. Commission, 938. Rapport, 1825. Arrêté, 1835.
- 253 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 580 000 francs destiné à l'acquisition de la parcelle 1646, feuille 57 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, sise 19, avenue du Mervelet.
- Proposition, 938. Préconsultation, 946. Refusée, 950.
- 254 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 37 de la Fondation Cap

Loisirs demandant un espace pour des bureaux et des salles de réunions ainsi qu'un lieu d'accueil pour personnes handicapées.

2558. Rapport, 668. Conclusions, 676. Question et réponse,

255 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 13 de l'Association suisse des transports pour une solution alternative au projet de garage souterrain sous la promenade Saint-Antoine.

Rapport, 1207. Classement, 1208.

256 A Rapport de la commission ad hoc chargée d'examiner la résolution No 5012 de M. Jean-Jacques Monney, acceptée par le Conseil municipal le 19 janvier 1993, intitulée: département des affaires culturelles.

Rapport, 1209. Débats, 1233, 1249. Amendement, 1237. Résolution acceptée, 1249.

257 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 500 000 francs destiné à la restauration de la serre dite "jardin d'hiver" du Jardin botanique, située chemin de l'Impératrice 1, sur la parcelle No 3070, index 1, propriété de la Ville de Genève, folio 84, commune de Genève, section Petit-Saconnex.

Proposition, 1024. Commission, 1035. Rapport, 2988. Débat, 2998. Renvoi au Conseil administratif, 3002.

258 Proposition en vue d'utiliser le solde de 546 000 francs du crédit d'équipement de 9 046 000 francs, voté le 4 avril 1989, pour parfaire l'installation du centre sportif de la Queue-d'Arve.

Proposition, 1035. Préconsultation, 1038. Commission, 1039. Rapport, 2726. Débats, 2730, 2732. Amendement, 2730. Arrêté amendé, 2732.

259 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 550 000 francs, porté à 2 620 000 francs, destiné à couvrir les frais de préétudes et d'études à engager en 1994, pour les projets inscrits au 13e Programme financier quadriennal.

Proposition, 1040. Préconsultation, 1051. Commission, 1052. Rapports, 2733, 2741. Débats, 2751, 2770. Amendement, 2752. Arrêté, 2773. Remarque, 2774.

260 A Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner la motion No 1129 de Mme Sabine Fivaz, acceptée par le Conseil municipal le 21 avril 1993, intitulée: musées fermés: touristes frustrés.

Rapport, 1836. Conclusions, 1842.

- 261 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28605-170, feuilles 3, 5, 6 et 7 du cadastre de la Ville de Genève, section Plainpalais, situé entre la rue du Stand, le boulevard Saint-Georges et le cimetière de Plainpalais.
- Proposition, 1052. Préconsultation, 1061. Commission, 1062. Rapport, 2471. Motion préjudicielle (1168). Débat, 2495. Arrêté, 2501.
- 262 Proposition en vue de l'utilisation de 95 000 francs sur le sold e du crédit de restauration de l'enveloppe de la maison du Général G.-H. Dufour sise au 9A, rue des Contamines.
- Proposition, 1062. Commission, 1063. Rapport, 2780. Arrêté, 2781 .
- 263 Proposition en vue de l'utilisation de 57 000 francs sur le sold e du crédit de rénovation partielle de l'Usine, 4, place des Volontaires.
- Proposition, 1063. Préconsultation, 1064. Discussion immédiate e t arrêté, 1067.
- 264 Proposition relative à un nouveau taux de participation aux frai s de gestion et d'investissement de la Fondation des Evaux.
- Proposition, 1501. Préconsultation, 1506. Discussion immédiate, 1507. Débats, 1507, 1512. Arrêté, 1513.
- 265 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 715 000 franc s complémentaire à celui de 7 200 000 francs voté le 22 juin 1993, destiné au remplacement du revêtement de sol de la halle des bassins de la piscine des Vernets.
- Proposition, 1522. Préconsultation, 1526. Discussion immédiate e t arrêté, 1536. Question, 3794. Réponse, 3795.
- 266 Proposition en vue de l'ouverture de divers crédits budgétaires supplémentaires ou nouveaux à ceux existant au budget 1993 pour un montant de 747 720 francs.
- Proposition, 1537. Préconsultation, 1547. Commission, 1549. Rapport, 1842. Débats, 1848, 1855. Amendements, 1855, 1856. Arrêté, 1857.
- 267 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pét ition No 28 demandant le maintien du podium et de la rampe du Café de l'Hôtel-de-Ville.
- Rapport, 1467. Débats, 1474, 1479. Amendement, 1474. Conclusions , 1479.

- 268 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 25 046 156 francs, dont à déduire 130 000 francs de subvention fédérale et 1 205 856 francs prélevés sur la contribution de remplacement, soit net 23 710 300 francs destiné à la construction d'un groupe scolaire avec restaurant, cuisine centralisée, ludothèque, crèche, et d'un ouvrage de protection civile communale comprenant un poste d'attente, un poste sanitaire et un poste de commandement de quartier, situés sur la parcelle No 4409, feuille 49 du cadastre de la Ville de Genève, section Petit-Saconnex, à l'intérieur du périmètre dit des Charmilles.
- Proposition, 1549. Préconsultation, 1565. Commission, 1566. Rapport, 3458. Débats, 3473, 3482. Arrêté, 3482.
- 269 Proposition en vue de la prolongation pour une nouvelle période de deux ans de la modification temporaire de l'application de l'article 41 du statut du personnel de l'administration municipale et de l'article 67 du statut du personnel du Service d'incendie et de secours ainsi que de l'arrêté du Conseil municipal du 20 novembre 1991 concernant le versement d'une allocation de vie chère au personnel régulier, aux pensionnés et retraités de l'administration municipale et aux conseillers administratifs.
- Proposition, 1566. Préconsultation, 1570. Commission, 1574. Rapport, 1858. Débats, 1871, 1880. Arrêtés, 1881.
- 270 Rapport du Conseil administratif sur l'initiative populaire municipale "Du travail pour les chômeurs et les chômeuses - un centime additionnel de solidarité".
- Rapport, 1586. Préconsultation, 1594. Discussion immédiate, 1604. Débats, 1604, 1612. Arrêté, 1613.
- 271 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion No 1066 de Mmes Jeannette Schneider-Rime, Laurette Dupuis, MM. Ueli Leuenberger et Christian Zaugg, acceptée par le Conseil municipal le 16 juin 1992, intitulée: allocations sociales municipales.
- Rapport, 1479. Débats, 1484, 1487. Motion amendée par la commission et acceptée, 1487. Réponse, 2384.
- 272 Projet d'arrêté de Mme Alice Ecuivillon, MM. Bernard Lescaze et Pierre Muller: crédit d'étude pour l'école Baulacre II.
- Annoncé, 1157. Projet d'arrêté, 1737. Préconsultation, 1739. Accépté, 1747.

- 273      Projet d'arrêté de Mmes Caroline Dallèves Romaneschi, Michèle Kü nzler, MM. Ueli Leuenberger et Guy Savary: pour la réalisation rapide de l'école Baulacre II.
- Annoncé, 1157. Projet d'arrêté, 1738. Préconsultation, 1739. Ret iré, 1747.
- 274      Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 100 000 francs destiné à la fermeture définitive de l'entrepôt frigorifique Fr II des abattoirs.
- Proposition, 1623. Préconsultation, 1626. Discussion immédiate a cceptée, 1626. Débat, 1626. Arrêté, 1632.
- 275      Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 324 750 francs, ramené à 294 750 francs, destiné à la commémoration du tricentenaire de la naissance de Voltaire en 1994.
- Proposition, 1632. Préconsultation, 1646. Commission, 1650. Rapp ort, 2782. Débats, 2786, 2791. Arrêté, 2791.
- 276      Proposition en vue de la modification partielle du statut du per sonnel de l'administration municipale.
- Proposition, 1574. Préconsultation, 1582. Commission, 1586. Rapp ort, 1858. Débats, 1871, 1880. Arrêtés, 1880 à 1886.
- 277      Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28588-255 situé le long de la route de Ferney au Petit-Sacconnex.
- Proposition, 1650. Commission, 1655.
- 278 A     Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner la pé tition No 46 de ORFEE (Organisation de résistance contre les fuites de l'emploi à l'extérieur), contre le démantèlement de la Radio suisse romande à Genève.
- Rapport, 1488. Débats, 1497, 1501. Conclusions, 1501.
- 279 A     Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la pétit ion No 47 des commerçants du rond-point de Plainpalais relative à l'aménagement de la ligne de tram 13.
- Rapport, 1894. Débats, 1897, 1899. Conclusions, 1900.
- 280      Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 16 655 000 fran cs destiné au remplacement de la mécanique du dessus de scène (gril) du Grand Théâtre.

- Proposition, 1913. Préconsultation, 1925. Commission, 1930. Rapport, 3257. Débats, 3271, 3283. Arrêté, 3283.
- 281 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 895 377 francs destiné à la sauvegarde des anciennes serres du domaine du château de Pregny.
- Proposition, 1930. Préconsultation, 1941. Commission, 1943. Rapport, 3002. Débat, 3018. Arrêté, 3020.
- 282 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, relative à l'initiative populaire cantonale en vue de l'adoption d'une loi comportant l'aménagement de la zone Rôtisserie-Pêlisserie (IN 4).
- Proposition, 1943. Préconsultation, 1953. Discussion immédiate acceptée, 1963. Débat, 1963. Appel nominal, 1965. Arrêté, 1966.
- 283 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 42 intitulée: déjections animales dans les rues Schaub et voisines/protection de nos enfants, déposée par le Groupe de parents du Jardin d'enfants Asters-X.
- Rapport, 1900. Débats, 1907, 1912. Conclusions, 1912.
- 284 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, concernant l'adoption du projet de loi sur la protection et l'aménagement des rives de l'Arve (plan No 28616-610-544-511-541-537) et du projet de loi modifiant le régime des zones de construction sur le territoire de la Ville de Genève et des communes de Carouge, Chêne-Bougeries, Thônex et Veyrier (plan No 28617-610-544-511-537-541).
- Proposition, 1967. Commission, 1981. Rapport, 2792. Débats, 2797, 2807. Arrêté, 2808.
- 285 Proposition en vue de grever les parcelles Ville de Genève 4691, index 1, et 6875, feuille 34, section Cité, sises entre les rues Jean-François-Bartholoni, du Général-Dufour, Jacques-Balmat et le boulevard Georges-Favon, de servitudes de jours, distances et empiètement en faveur de la parcelle 4690, feuille 34, commune de Genève, sise rue Bartholoni 4-6, propriété de la Société anonyme de l'immeuble des Amis de l'instruction, et des parcelles voisines, soit 4688, 4692, 4693, 4694, 4695.
- Proposition, 1981. Commission, 1987. Rapport, 3284. Débat, 3285. Arrêté, 3287.
- 286A/B Rapports de majorité et de minorité de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 45,

intitulée "Du travail pour les chômeurs et les chômeuses - un centime additionnel de solidarité".

Rapports, 2247, 2251. Débat, 2271. (Lettre, 2293).  
Conclusions, 2294. Amendement accepté à l'appel nominal, 2295.

- 287 A Rapport oral de la commission ad hoc chargée d'examiner le document (voir page 1342 et ss.) du Conseil administratif intitulé "L'informatique en Ville de Genève"

Remarques, 1342. Document, 1343. Discussion, 1445. Commission, 1447. Composition de la commission, 1690. Rapport, 2221. Commentaires, 2231. Pris acte, 2240.

- 288 Proposition en vue de l'utilisation de 130 000 francs pour la création de bureaux en lieu et place de l'appartement de fonction de la Résidence Les Tilleuls, sise 1, rue de Moillebeau, somme à imputer sur le crédit d'investissement de 5 600 000 francs, voté par le Conseil municipal le 14 mai 1991.

Proposition, 2566. Préconsultation, discussion immédiate refusée, commission, 2569. Rapport, 3288. Arrêté, 3289.

- 289 A Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner la motion No 1107 de Mmes Isabelle Mili, Véronique Pürro et M. Manuel Tornare, acceptée par le Conseil municipal le 2 décembre 1992, intitulée: accès démocratique à la culture.

Rapport, 2506. Motion acceptée, 2508.

- 290 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion No 1030 de la commission des travaux, acceptée par le Conseil municipal le 3 décembre 1991, intitulée: modification du règlement sur les constructions scolaires.

Rapport, 2509. Débats, 2514, 2532. Conclusions acceptées, 2532.

- 291 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de modification du régime des zones de construction sur le territoire de la Ville de Genève, plan No 28642-227 situé au Petit-Saconnex - Campagne Rigot.

Proposition, 2569. Préconsultation et commission, 2574.

- 292 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28593-222 compris dans le périmètre formé par



l'avenue de France, le chemin de la Voie-Creuse, la rue du Valais et les voies CFF.

Proposition, 2574. Commission, 2580. Rapport, 3021. Arrêté, 3024 .

293 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'adoption du projet de plan localisé de quartier No 28598, situé à la route de Florissant, entre l'avenue Krieg et la rue Crespin, section Genève-Eaux-Vives.

Proposition, 2580. Commission, 2585. Rapport, 3024. Débat, 3159. Arrêtés, 3030, 3162.

294 Proposition en vue de l'adoption du plan directeur communal "Genève 2001".

Proposition, 2610. Préconsultation, 2612. Commission, 2617.

295 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion No 1056 de M. Bernard Lescaze, acceptée par le Conseil municipal le 8 avril 1992, intitulée: après le Conseil des pages, un Conseil des sages.

Rapport, 2533. Lettre (8), 2538. Débat, 2540. Refusé, 2545.

296 A Rapport de la commission des beaux-arts chargée d'examiner la motion No 1140 de M. Antonio Soragni et Mme Caroline Dallèves Romaneschi, acceptée par le Conseil municipal le 15 septembre 1993, intitulée: une action culturelle en faveur des jeunes collégiens, étudiants et apprentis.

Rapport, 2545. Lettre (9), 2551. Amendement, 2553. Débats, 2553, 2557. Motion amendée, 2557.

297 Proposition en vue de la participation de la Ville de Genève à la constitution d'une Fondation de droit privé ayant pour but de développer et de renforcer les atouts de Genève.

Proposition, 2585. Préconsultation, 2588. Discussion immédiate, débat et arrêté, 2595.

298 Projet d'arrêté de Mme Caroline Dallèves Romaneschi, MM. Marco Ziegler, Pierre Rumo, François Sottas, Albert Knechtli et Roberto Brogginini, intitulé: pour la sauvegarde de l'Alhambra et la construction de logements bon marché.

Annoncé, 2349. Reporté, 2617. Projet d'arrêté, 2648. Débats, 2651, 2660. Retiré, 2668.

299 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 380 000 francs destiné à des travaux de rénovation

de la villa Le Plongeon, du Kiosque du Jardin anglais, de la chapelle de l'ancien crématoire et de la SIP, ainsi que les travaux d'aménagement des nouveaux locaux du Service social de la Servette et des Eaux-Vives.

Proposition, 2596. Commission, 2609. Rapport, 3290.  
Arrêté, 3295 .

300 Proposition en vue de l'ouverture d'un quatrième  
crédit de 6 581

400 francs destiné à des travaux d'entretien et d'ordre  
structurel dans divers bâtiments locatifs.

Proposition, 2809. Préconsultation, 2814. Commission,  
2817.

301 Proposition du Conseil administratif, sur demande du  
Département des travaux publics, en vue de  
l'approbation du projet de modification du régime des  
zones de construction sur le territoire de la Ville de  
Genève, plan No 28646-278 situé au Petit-Saconnex,  
Campagne Cayla.

Proposition, 2817. Commission, 2822.

302 Proposition en vue de l'approbation des modifications  
des statuts de la Fondation pour la construction  
d'habitations à loyers modérés de la Ville de Genève.

Proposition, 2822. Commission, 2830. Rapport, 3483.  
Arrêté, 3484 .

303 Proposition du Conseil administratif, sur demande du  
Département des travaux publics, en vue de  
l'approbation du projet de plan localisé de quartier  
No 28621-225, portant sur le réaménagement de l'îlot  
13.

Proposition, 2831. Commission, 2837. Rapport, 3488.  
Débat, 3493. Arrêté, 3498.

304 Proposition en vue du transfert de la blanchisserie  
du Service social.

Proposition, 2837. Lettres, 2842. Préconsultation,  
2843. Commission à l'appel nominal, 2851. Rapport,  
3295. Débat, 3307. Arrêté, 3317.

305 Projet d'arrêté de Mmes Eléonore Witschi Bauraud,  
Véronique Pürro et M. Roberto Broggin: de l'eau  
courante à la maison Freundler pour l'hiver.

Annoncé, 2502. Projet d'arrêté, 2959. Préconsultation,  
2960. Amendement, 2961. Arrêté, 2966.

306 Proposition du Conseil administratif en vue de  
l'approbation des comptes de la saison 1992-1993 de la  
Fondation du Grand Théâtre de Genève.

- Proposition, 2853. Commission, 2899.
- 307 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 10 315 800 francs destiné à couvrir la subvention d'exploitation pour la saison 1994-1995 du Grand Théâtre.
- Proposition, 3037. Préconsultation, 3065. Commission, 3067.
- 308 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 50 du groupe Y'ACA demandant l'aménagement de la circulation aux Acacias.
- Rapport, 3030. Débat, 3034. Conclusions, 3037.
- 309 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 1 000 000 de francs destiné à la mise en place d'un réseau de billetterie informatisée à Genève et dans l'agglomération genevoise.
- Proposition, 3068. Préconsultation, 3074. Commission, 3080.
- 310 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 5 104 000 francs, dont à déduire 104 000 francs de subvention cantonale, soit net 5 000 000 de francs, destiné à la restauration et à la transformation de l'immeuble tour Blavignac, sis rue de la Tour 1, et de son affectation en maison de quartier de Plainpalais-Cluse-Roseraie, sur la parcelle No 3363, feuille 40 du cadastre de la commune de Genève, section Plainpalais.
- Proposition, 3080. Commission, 3096.
- 311 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28608-282, situé le long du chemin de la Petite-Boissière entre les chemins de la Boisserette et de la Chevillarde. Ce plan abroge et remplace partiellement le plan No 27432-282, adopté par le Conseil d'Etat le 13 janvier 1982.
- Proposition, 3318. Commission, 3322.
- 312 Proposition en vue:
- du bouclement de divers crédits de constructions terminés sans demande de crédit complémentaire;
  - de l'ouverture d'un crédit de 2 014 011,95 francs,
- composé:
- d'une part, d'un crédit complémentaire de 448 779,95 francs
  - destiné à couvrir les dépenses supplémentaires pour divers crédits de constructions terminés;
  - d'autre part, d'un crédit complémentaire de
- 1 565 232

- francs destiné à couvrir les hausses pour divers crédits de construction terminés.
3539. Proposition, 3525. Préconsultation et commission,
- 313 Proposition en vue de l'utilisation de 81 500 francs sur le sold e du crédit de rénovation et adaptation aux normes des installations de chauffage dans divers bâtiments locatifs.
- Proposition, 3322. Préconsultation, 3323. Discussion immédiate e t arrêté, 3324.
- 314 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département des travaux publics et de l'énergie, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier No 28629-223, situé entre l'avenue Giuseppe-Motta, la place des Nations, l'avenue de France et l'avenue de Varembe.
- Proposition, 3325. Lettres. 3329. Préconsultation, 3333. Discuss ion immédiate, 3344. Débats, 3344, 3362, 3372. Débat reporté, 3355. Arrêté, 3374.
- 315 Proposition pour saisir le Conseil d'Etat d'un avant-projet de l oi modifiant le régime des zones, feuilles 37, 38, 39, 41, section Petit-Saconnex du cadastre communal, situé sur les terrains de la voie ferrée entre le pont des Délices et le pont d'Aïre, portant sur la création d'une zone de développement 3.
- Proposition, 3378. Commission, 3383.
- 316 Proposition pour saisir le Conseil d'Etat d'un projet de plan lo calisé de quartier, feuilles 37, 38, 39, 41, section Petit-Saconnex du cadastre communal, situé sur les terrains de la voie ferrée entre le pont des Délices et le pont d'Aïre, portant sur l'aménagement de la couverture des voies ferrées et la réalisation de bâtiments destinés à des équipements publics, des activités artisanales et commerciales.
- Proposition, 3383. Commission, 3391.
- 317 Projet d'arrêté de MM. Alain Comte, Daniel Pilly, Claude Miffon, Pierre Muller, Mmes Caroline Dallèves Romaneschi et Alice Ecuwillon en vue d'accorder une garantie financière à la Société coopérative d'édition des Savoises.
- Annoncé, 2978. Clause d'urgence acceptée, 2979. Projet d'arrêté, 3110. Amendements, 3118, 3129, 3131. Débats, 3123, 3133. Arrêté, 3134.
- 318 Proposition en vue d'utiliser un montant de 985 000 francs pour des travaux supplémentaires de sécurité pouvant être réalisés dans le cadre du crédit de 13 662 108 francs voté le 17 mars 1992, pour la

- réalisation de cloisonnement pour la sécurité intérieure de la patinoire des Vernets.
3396. Proposition, 3391. Préconsultation, 3395. Commission, Question et réponse, 3795.
- 319 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 400 000 francs destiné à la consolidation de la tour de Champel sise au chemin de la Tour-de-Champel.
3402. Proposition, 3396. Préconsultation, 3400. Commission,
- 320 Projet d'arrêté de Mme Caroline Dallèves Romaneschi, MM. Alain Comte, Jean-Pierre Lyon, Daniel Pilly, Daniel Sormanni et Ueli Leuenberger modifiant l'arrêté No 317, accepté par le Conseil municipal le 15 mars 1994, portant sur l'octroi d'une garantie financière de 3 millions de francs à la Société coopérative d'édition des Savoises.
- Projet d'arrêté, 3206. Lettre, 3215. Motion (No 1181) 3216. Projet d'arrêté caduc, 3217.
- 321 A Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion No 1156 de M. Michel Ducret, acceptée par le Conseil municipal le 13 octobre 1993, intitulée: pour la restitution de la promenade Saint-Antoine.
- Rapport, 3498. Débats, 3512, 3515. Amendement, 3514. Acceptée, 3 516.
- 322 Rapport de gestion du Conseil administratif à l'appui des comptes 1993.
- Rapport, 3587. Préconsultation, 3756. Commission, 3765.
- 323 A Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition No 48 des forains de Genève demandant l'égalité dans l'attribution des places lors des manifestations.
- Rapport, 3516. Débats, 3523, 3524. Classement accepté, 3524.
- Voir postulat (3009).
- 324 Projet d'arrêté de M. Guy Savary: en vue de la modification de l'article 93, "Vote, du règlement du Conseil municipal.
- Annoncé, 3355.
- 325 Projet d'arrêté de Mmes Eléonore Witschi Bauraud, Véronique Pürro, MM. Pierre Losio, Roberto Brogginini, Marco Ziegler, Bernard Paillard et Didier Bonny:

transformation et restructuration du rez-de-chaussée de l'Usine.

Annoncé, 3438. Projet d'arrêté, 3826. Débat, 3828. Amendement, 3 829. Arrêté, 3842.

- 326 Proposition en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire d'un montant de 500 000 francs destiné au renouvellement de certains véhicules et bibliobus de l'administration municipale hors SIS et Voirie.
3546. Proposition, 3539. Préconsultation, 3545. Commission,
- 327 Proposition en vue de la réaffectation partielle de deux crédits extraordinaires à concurrence de 1 070 000 francs destinés à la mise à niveau des postes de travail (micro-informatique) de l'administration municipale.
3556. Proposition, 3546. Préconsultation, 3555. Commission,
- 328 Proposition en vue du transfert du foyer de jour de Soubeyran.
3562. Proposition, 3556. Préconsultation, 3561. Commission,
- 329 Proposition du Conseil en vue d'approuver, d'une part, l'adhésion de la Ville de Genève au Groupement intercommunal pour l'animation parascolaire (GIAP), d'autre part, les statuts dudit groupement.
3579. Proposition, 3562. Préconsultation, 3574. Commission,
- \*\*\*\*\* FIN DU DOCUMENT PROPOSITIONS \*\*\*\***

**III. Table des motions**

Cette table contient l'énoncé de toutes les motions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des pages y relatives. Le nom du motionnaire figure entre parenthèses.

**"Mémorial 146e année" 1988-1989**

- 235 Pour la reconstruction de la machinerie de scène du Grand Théâtre (Bernard Lescaze et Jean-Pierre Lyon).  
Réponse, 1928.

**"Mémorial 147e année" 1989-1990**

- 281 Présentation par le Conseil administratif, en 1989, d'un crédit d'études pour la mécanique de scène du Grand Théâtre (Laurent Extermann et Bernard Lescaze).  
Réponse, 1928.

**"Mémorial 148e année" 1990-1991**

- 377 Installations techniques du Grand Théâtre: les responsables dorment-ils du sommeil du juste ou du sommeil de l'inconscient? (Bernard Lescaze et Jean-Pierre Lyon).  
Réponse, 1928.
- 383 Restructuration progressive de la Gérance immobilière municipale (Gilbert Mouron, Suzanne-Sophie Hurter, Olivier Moreillon, Michel Ducret, Albert Chauffat et Pierre Marti).  
Réponse, 2933.

**"Mémorial 149e année" 1991-1992**

- 1009 Barèmes de la Gérance immobilière municipale: une bonne idée mais une mauvaise technique (Eric Mottu).  
Question, 2721.
- 1025 Pour un usage libre des musées (commission des beaux-arts).  
Réponse, 528.
- 1026 Pour une péréquation intercommunale équitable pour la Ville de Genève (Eric Mottu).  
Réponse, 849.

- 1030 Modification urgente du règlement sur les constructions scolaires.  
Rapport 290 A.
- 1032 Etude d'impact concernant l'application des PUS (Fabrice Jucker, Nicolas Meyer et Pierre de Freudenreich).  
Réponse, 851. Commissions, 886.
- 1056 Après le Conseil des pages, un Conseil des sages (Bernard Lescaze).  
Rapport 295 A.
- 1066 Allocations sociales municipales (Jeannette Schneider-Rime, Laurette Dupuis, Ueli Leuenberger et Christian Zaugg).  
Rapport 271 A.

**"Mémorial 150e année" (1992-1993)**

- 1088 Demande d'audit au Grand Théâtre (Véronique Pürro, André Waldis, Bernard Paillard et Jean-Jacques Monney).  
Réponse, 1655.
- 1102 Coup de pouce au bâtiment: place aux crédits structurels (Alexandra Gobet Winiger, Albert Rodrik et Albert Knechtli).  
Réponse, 2809.
- 1104 Constitution d'une provision pour l'entretien décent des logements municipaux (Gilbert Mouron, Guy Savary, Alexandra Gobet Winiger et Jean-Pascal Perler).  
Réponse, 2809.
- 1107 Accès démocratique à la culture (Isabelle Mili, Véronique Pürro et Manuel Tornare).  
Rapport 289 A.
- 1109 De l'eau courante à la maison Freundler pour l'hiver (Eléonore Witschi Bauraud, Véronique Pürro, Roberto Brogini et Pierre-Charles George).  
Relance, 1614. Réponse, 1994.
- 1123 Facilitons la vie des composteurs décidés (Michèle Künzler et Jean-Pascal Perler).  
Question, 2721.



- 1128 Vacance d'annonces - annonce de vacances (Alexandra Gobet Winiger et Ueli Leuenberger).  
Réponse, 2383.
- 1129 Musées fermés: touristes frustrés! (Sabine Fivaz).  
Rapport 260 A.
- 1130 Des médiations sociales, ou comment recréer des liens dans la ville (Eric Mottu, Marco Ziegler, Alain Comte et Antonio Soragni).  
Développée, 950. Préconsultation, 952. Acceptée, 958.
- 1133 Des préaux ou des parkings, il faut choisir! (Bernard Lescaze).  
Réponse, 1662.
- 1134 La Maison de l'Europe à Genève (Fabrice Jucker, Brigitte Polonovski, Alice Ecuivillon et Pierre de Freudenreich).  
Rapport 239 A. Question et réponse, 536.
- 1136 Horizon 1995: pour une urbanisation plus harmonieuse des zones de développement en ville de Genève (Caroline Dallèves Romaneschi et Gérald Crettenand).  
Développée, 958. Transformée en postulat (No 3006), 962.
- 1138 Travaux à la Comédie (Commission des travaux).  
Développée, 57. Amendement et préconsultation, 58. Acceptée, 60.
- 1139 Un cimetière pour les musulmans et les israélites (Manuel Tornare et Gérald Crettenand).  
Développée, 977. Préconsultation, 981. Refusée à l'appel nominal, 989.
- 1140 Une action culturelle en faveur des jeunes collégiens, étudiants et apprentis (Antonio Soragni et Caroline Dallèves Romaneschi).  
Développée, 991. Préconsultation, 993. Commission, 997. Rapport 296 A.
- 1141 Salman Rushdie (Marie-France Spielmann et Bernard Paillard).  
Développée, 1002. Préconsultation, 1005. Refusée, 1006.

- 1142 L'aménagement des rues: une tâche communale! (François Sottas, Eric Mottu et Caroline Dallèves Romaneschi).  
Annoncée, 60. Reportée, 1002. Développée, 1277.  
Préconsultation, 1280. Refusée à l'appel nominal, 1283.
- 1143 Priorité au rail: non à l'inutile autoroute du Sud Léman! (Bertrand de Weck, Eric Mottu, Caroline Dallèves Romaneschi et Alexandra Gobet Winiger).  
Annoncée, 60. Reportée, 1002. Développée, 1284.  
Préconsultation, 1285. Amendement, 1290. Acceptée, 1290.
- 1144 Création d'un fonds d'achat foncier (Bernard Lescaze).  
Annoncée, 184. Développée, 1298. Préconsultation, 1300. Amendement, 1301. Acceptée, 1303.
- 1145 Restauration de la salle communale de Plainpalais (Guy Savary).  
Annoncée, 297. Reportée, 1002. Développée, 1307.  
Préconsultation et amendement, 1309. Commission, 1316.
- 1146 Pour une politique culturelle claire des espaces culturels urbains (ECU) (Micheline Spoerri, Claude Miffon, Bernard Paillard, Robert Pattaroni et Manuel Tornare).  
Annoncée, 297. Reportée, 1002. Développée, 1317.  
Préconsultation, 1319. Transformée en postulat (No 3008), 1328.
- 1147 Pour favoriser l'implantation d'une Maison de l'Europe en ville de Genève (Michel Ducret, Pierre de Freudenreich et Robert Pattaroni).  
Développée, 383. Préconsultation, 384. Amendement, 390. Acceptée, 399. Question et réponse, 536.
- 1148 Des délais raisonnables (Bertrand de Weck et Caroline Dallèves Romaneschi).  
Annoncée, 365. Reportée, 1002. Développée, 1331.  
Préconsultation, 1333. Amendement, 1337. Commission, 1338.
- 1149 Parcelle des abattoirs: quel avenir? (Jean-Pierre Lyon et Alain Comte).  
Annoncée, 532. Retirée, 1631.
- 1150 La ville vaut le détour... à 30 francs! (Roberto Brogini, Alain Comte, Olivier Coste et Didier Bonny).

- Annoncée, 886. Développée, 1668. Préconsultation, 1670. Acceptée , 1672.
- 1151 Quelle politique sociale, quel service social pour la Ville de Genève? (Ueli Leuenberger).
- Annoncée, 966. Développée, 1673. Lettres, 1671, 1675. Préconsultation, 1679, 1690. Suspendue, 1685. Refusée à l'appel nominal, 1706.
- 1152 Pour une rétrocession des impôts des fonctionnaires internationaux à la Ville de Genève (Gérald Crettenand).
- Annoncée, 966. Retirée, 1716.
- 1153 Les écoles en ville de Genève: combien, où, quand? (Michèle Künzler, Ueli Leuenberger et Jean-Pascal Perler).
- Annoncée, 1010. Développée, 1734. Préconsultation, 1735. Retirée , 1737.
- 1154 Libre accès aux bibliothèques scientifiques de Genève (Bernard Lescaze, Bernard Paillard, Manuel Tornare, Antonio Soragni et Brigitte Polonovski).
- Annoncée, 1010. Développée, 1716. Préconsultation, 1719. Acceptée , 1725.
- 1155 L'avenir de Genève: le Conseil municipal a le devoir de s'exprimer (Pierre de Freudenreich, Nicolas Meyer et Fabrice Jucker).
- Annoncée, 1158. Clause d'urgence refusée, 1176. Développée, 1748 . Préconsultation, 1750. Amendement, 1755. Retirée, 1756.
- 1156 Pour la restitution de la promenade Saint-Antoine (Michel Ducret ).
- Annoncée, 1158. Clause d'urgence acceptée, 1180. Développée, 1259. Préconsultation et amendement, 1262. Commission, 1270. Rapport 321 A.
- 1157 Toits plats, toits verts et écoles écologiques (Michèle Künzler et Jean-Pascal Perler).
- Annoncée, 1158. Développée, 1756. Préconsultation, 1759. Refusée , 1765.
- 1158 Les taxes d'équipement: + 500%. (Pierre de Freudenreich et Nicolas Meyer).
- Annoncée, 1158. Développée, 1765. Préconsultation, 1768. Refusée , 1770.
- 1159 Bordures de trottoirs en granit (Commission des travaux).

- Annoncée, 1158. Développée et préconsultation, 1193.  
Acceptée, 1 195. Remarque, 3102.
- 1160 Création d'une place de stationnement réservée devant la Résidence Fort-Barreau (Claude Miffon).  
  
Annoncée, 1338. Transformée en question écrite (No 2061), 1776.
- 1161 Cabines téléphoniques dans les services de la Ville (René Winet) .  
  
Annoncée, 1338. Reportée, 1776. Développée, 2014.  
Préconsultation, 2015. Acceptée, 2016.
- 1162 Ah, le beau crépi! je spraye, tu "tag", ils nettoient (Jean-Jacques Maillard, Didier Bonny, Pierre Reichenbach et Sabine Fivaz).  
  
Annoncée, 1726. Développée, 2018. Préconsultation, 2020. Acceptée, 2024.
- 1163 Pour l'ouverture des nouvelles rues marchandes aux deux-roues motorisées jusqu'à 125 cm<sup>3</sup>. (Claude Miffon et Fabrice Jucker).  
  
Annoncée, 1514. Développée, 2024. Lettre, 2026.  
Préconsultation, 2027. Amendement, 2032. Refusée, 2033.
- 1164 Plaine de Plainpalais: halte au massacre! (Nicole Bobillier et Manuel Tornare).  
  
Annoncée, 1987. Reportée, 2617, 2943. Développée, 3135. Préconsultation, 3138. Amendements, 3142, 3143, 3146. Commission, 3148.
- 1165 Recyclage du verre: pour une solution plus économique (Gérald Créttenand et Jean-Pascal Perler).  
  
Annoncée, 2034. Développée, 2617. Préconsultation, 2619. Acceptée, 2620.
- 1166 Un plafond pour les subventions (Micheline Spoerri, André Kaplun et Bernard Lescaze).  
  
Annoncée, 2349. Développée, 2944. Préconsultation, 2945. Refusée, 2950.
- 1167 Restructuration des compagnies de sapeurs-pompiers volontaires ( commission des sports et de la sécurité) (Rapports 232 A/B).  
  
Annoncée, 2407. Amendée et acceptée, 2428.
- 1168 Pour une revitalisation de la Vieille-Ville par un regroupement de l'administration municipale et cantonale sur les anciens terrains des Services

industriels à Saint-Georges (Pierre de Freudenreich et Fabrice Jucker). (Motion préjudicielle au rapport No 261 A).

Annoncée, 2478. Développée, 2480. Préconsultation, 2484. Accepté e, 2494.

1169 Des ambulances pour l'Albanie (Alice Ecuwillon et Olivier Coste) .

Annoncée, 2502. Développée, 2951. Préconsultation, 2954. Accepté e, 2958. Remarques, 3102, 3103.

1170 La mise en péril de la restauration du Palais Wilson (Jean-Pierre Lyon, Antonio Soragni et Véronique Pürro).

Annoncée, 2628, 2720. Clause d'urgence acceptée, 2780. Développé e, 2906. Préconsultation, 2910. Refusée, 2920.

1171 Pour la création de lignes de transports publics nocturnes (Véronique Pürro et Pierre Losio).

Annoncée, 2720. Développée, 3163. Lettre, 3165. Préconsultation, 3166. Motion modifiée et commission, 3169.

1172 Pour la fermeture de la rue de la Fontaine (Véronique Pürro et Caroline Dallèves Romaneschi).

Annoncée, 2720. Reportée, 3178. Développée, 3408. Préconsultation, 3409. Acceptée, 3425.

1173 Pour une commission consultative des pistes cyclables (Jean-Pierre Lyon et François Sottas).

Annoncée, 2708, 2720. Développée, 3170. Préconsultation, 3171. A mendement, 3174. Retirée, 3176.

1174 Contractuels sous la responsabilité de la Ville de Genève (Jean-Pierre Lyon).

Annoncée, 2720. Reportée, 3178. Développée, 3425. Acceptée, 3427 .

1175 Pour trouver une solution aux occupant(e)s de la villa Freundler (Véronique Pürro et Roberto Broggin).

Annoncée, 2968. Développée, 3403. Retirée, 3405. Remarques, 3406 .

1176 Pour le soutien du projet visant à sensibiliser la population sur le sida (Véronique Pürro et Pierre Losio).

Annoncée, 2968.

- 1177 Attention danger! (Jean-Louis Reber).  
Annoncée, 2968. Développée, 3191. Préconsultation, 3194. Accepté e, 3196.
- 1178 Des pistes cyclables adaptées aux besoins des usagers (Fabrice J ucker et Pierre Muller).  
Annoncée, 2968.
- 1179 Favoriser une gestion responsable et rationnelle des attribution s budgétaires (Marie-France Spielmann et Bernard Paillard).  
Annoncée, 3196. Développée, 3429. Préconsultation, 3430. Commiss ion, 3437.
- 1180 La Ville de Genève subventionnerait-elle les assurances-accident s? (Albert Chauffat et Jean-Louis Reber).  
Annoncée, 3196. Reportée, 3437. Développée, 3767. Préconsultatio n, 3772. Acceptée, 3778.
- 1181 Sauvegarde du journal La Suisse (Claude Miffon, Pierre Muller, D aniel Pilly, Alain Comte, Caroline Dallèves Romaneschi et Alice Ecuwillon).  
Annoncée dans le projet d'arrêté (No 320), 3216. Acceptée, 3216.
- 1182 Schéma directeur pour l'ensemble du périmètre des organisations internationales (Caroline Dallèves Romaneschi et Bertrand de Weck).  
Annoncée (sous forme de motion préjudicielle à la proposition (N o 314) 3331 et retirée, 3343). Annoncée, 3355. Développée, 3779. Préconsultation, 3780. Amendements, 3781, 3782, 3784. Transformée en postulat (No 3010), 3787.
- 1183 Récupération des déchets: le fer blanc manque à l'appel en Ville de Genève (Gérald Crettenand et Jean Delpech).  
Annoncée, 3355, Développée, 3802. Préconsultation, 3804. Accepté e, 3808.
- 1184 Bonjour Dr Hartmann! (Alice Ecuwillon).  
Annoncée, 3355.
- 1185 Pour favoriser les échanges d'appartements auprès des locataires de la Ville (l'Alternative).  
Annoncée, 3438. Reportée, 3864.

- 1186 L'Usine: il faut agir, il faut prévenir, il faut informer (Pierre de Freudenberg, Pierre Muller et Claude Miffon).  
Annoncée, 3438. Développée, 3846. Préconsultation, 3849. Refusée à l'appel nominal, 3862.
- 1187 Contrôle de gestion en Ville de Genève (Bertrand de Weck et Antonio Soragni).  
Annoncée, 3438. Développée, 3864. Préconsultation, 3867. Commission, 3870.
- 1188 Squares Pradier et Chantepoulet: non aux parkings, oui aux jardins (Jean-Louis Reber et Roberto Broggin).  
Annoncée, 3438. Développée, 3871. Préconsultation, 3872. Acceptée, 3875.
- 1189 Musée des instruments anciens de musique (Bernard Lescaze, Brigitte Polonovski, Alice Ecuivillon, André Kaplun et Pierre Muller).  
Annoncée, 3580.
- 1190 Une étude fiable sur Superphénix (Caroline Dallèves Romaneschi et Ueli Leuenberger).  
Annoncée, 3788.
- 1191 50e anniversaire de l'ONU à Genève (Claude Miffon, Pierre Muller et Robert Pattaroni).  
Annoncée, 3843.
- 1192 Plus de transparence dans la consultation des dossiers au Département des travaux publics (Gérald Crettenand, François Sottas et Marco Ziegler).  
Annoncée, 3843.
- 1193 Contre la réouverture du pont des Bergues à la circulation routière (Marie-France Spielmann Nicole Bobillier, Caroline Dallèves Romaneschi, Véronique Pürro, Bernard Paillard et Roberto Broggin).  
Annoncée, 3843.
- 1194 Conseil des anciens (Bernard Lescaze, Claude Miffon, Alice Ecuivillon, Daniel Sormanni, Eric Mottu et Ueli Leuenberger).  
Annoncée, 3843.
- 1195 Caisses de pensions des fonctionnaires et employés de la Ville de Genève et égalité: le droit fédéral nouveau est arrivé! (Marco Ziegler et Véronique Pürro).

Annoncée, 3843.

1196 Propositions concrètes et constructives pour l'Usine  
(Bernard Paillard, Véronique Pürro, Pierre Losio,  
Nicole Bobillier, Roberto Broggin et Marie.-France  
Spielmann).

Annoncée, 3876.

1197 La Maison Europa sur la parcelle du Foyer (l'Entente  
genevoise).

Annoncée, 3843.

\*\*\*\*\* FIN DU DOCUMENT DES MOTIONS \*\*\*\*\*



**IV. Table des postulats**

Cette table contient l'énoncé de tous les postulats dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des pages y relatives. Le nom de l'auteur figure entre parenthèses.

**"Mémorial 151e année" (1993-1994)**

3006 Pour une urbanisation plus harmonieuse des zones de développement en ville de Genève (Caroline Dallèves Romaneschi et Gérald Crettenand).

Développé sous forme de motion (No 1136).  
Préconsultation, 962, 970. Amendement, 965.  
Suspension, 966. Commission, 977.

3007 Vers un concept de communauté urbaine (Christian Zaugg et Marco Ziegler).

Annoncé, 1158. Développé, 1770. Préconsultation, 1773. Accepté, 1775.

3008 Pour une politique culturelle claire des espaces culturels urbains (ECU) (Micheline Spoerri, Claude Miffon, Bernard Paillard, Robert Pattaroni et Manuel Tornare).

Développé sous forme de motion (No 1146). Accepté, 1328.

3009 Révision du règlement concernant l'attribution des places aux foires lors des manifestations (Commission des pétitions).

Annoncé dans le rapport No 323 A. Accepté, 3524.

3010 Schéma directeur pour l'ensemble du périmètre des organisations internationales (Caroline Dallèves Romaneschi et Bertrand de Weck).

Annoncé sous forme de motion (No 1182). Accepté, 3788.

\*\*\*\*\* FIN DU DOCUMENT DES POSTULATS \*\*\*\*\*

**V. Table des résolutions**

Cette table contient l'énoncé de toutes les résolutions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des pages y relatives. Le nom de l'auteur figure entre parenthèses.

**"Mémorial 142e année" (1984-1985)**

- 514 Révision de la procédure en matière d'initiative communale (Paul -Emile Dentan, Jean-Jacques Monney et Guy Savary).

Rapport 246 A.

**"Mémorial 150e année" (1992-1993)**

- 5012 Mise sous tutelle du département des affaires culturelles (Jean-Jacques Monney).

Rapport 256 A.

- 5018 Exonération des droits d'enregistrement et d'émoluments du Registre foncier (Olivier Cingria, Nicolas Meyer, Bernard Lescaze et Claude Miffon).

Réponse, 1067.

**"Mémorial 151e année" (1993-1994)**

- 5019 Les PTT veulent-ils que Genève perde? (Claude Miffon).

Annoncée, 1158. Clause d'urgence acceptée, 1182. Développée, 127 1. Préconsultation, 1273. Acceptée, 1276.

- 5020 Pour un vote rapide en faveur de l'Europe (Véronique Pürro et Pierre-Charles George).

Annoncée, 1291. Développée, 2006. Lettre, 2007. Préconsultation, 2008. Acceptée, 2009. Réponse, 3789.

- 5021 Landis & Gyr va bien, mais licencié (Daniel Sormanni).

Annoncée 1514. Reportée, 1613. Clause d'urgence acceptée, 1622. Développée, 1708. Préconsultation, 1711. Acceptée, 1715. Réponse, 2940.

- 5022 Des écoles, certes, mais pas à n'importe quel prix! (Eveline Lutz, Alice Ecuillon, Catherine Hämmerli-Lang, Pierre Muller, Albert Chauffat et Claude Miffon).

Annoncée, 1886. Développée, 2513. Débat, 2514. Refusée à l'appel nominal, 2532.

5023 Genève - Sarajevo: nous sommes solidaires  
(Jean-Jacques Maillard , Didier Bonny, Pierre de  
Freudenreich, Pierre Losio, Bernard Lescaze et  
Véronique Pürro).

Annoncée, 2721. Clause d'urgence acceptée, 2780.  
Développée, 292 0. Préconsultation, 2922. Amendement,  
2923. Acceptée, 2933.  
Séance spéciale, 3202.

**\*\*\*\*\* FIN DU DOCUMENT DES RESOLUTIONS \*\*\*\*\***

**VI. Table des interpellations**

Cette table contient l'énoncé de toutes les interpellations développées, annoncées ou closes au cours de l'année, ainsi que les numéros des pages y relatives. Le nom de l'interpellateur figure entre parenthèses.

**"Mémorial 150e année" 1992-1993**

- 7037 Que sont-ils devenus? (Albert Chauffat, Gilbert Mouron et Olivier Moreillon).  
Réponse, 733.
- 7039 Immeubles de la Ville de Genève inoccupés (Eléonore Witschi Bauraud).  
Relance, 2003, 2036.
- 7049 Introduction sournoise du salaire au mérite? (Bernard Paillard).  
Réponse, 733.
- 7058 Sécurité des piétons dans la traversée des chaussées quai Ernest-Ansermet/passerelle Ecole-de-Médecine (Pierre Reichenbach).  
Relance, 368.
- 7062 Du travail pour les chômeurs: des actes! (Eric Mottu).  
Développée, 997. Réponses, 999, 1001.

**"Mémorial 151e année" (1993-1994)**

- 7063 Mais où est-il, qui est-il, que fait-il? (Corinne Billaud).  
Annoncée, 60. Développée, 1006. Réponse partielle, 1007.
- 7064 Concours national de danse de Genève ou règlement de comptes en tutu? (Albert Chauffat).  
Annoncée, 184. Reportée, 1002. Développée, 1304. Réponses, 1305, 1726.
- 7065 Terrains de l'ex-abattoir, où en est-on? (Guy Savary).  
Annoncée, 184. Reportée, 1002. Développée, 1306.
- 7066 Rose ou noir? (Pierre-Charles George).  
Annoncée, 297. Reportée, 1002. Développée, 1328. Réponse, 1329.

- 7067 L'art soutenu par la Ville de Genève est-il au service d'une idéologie et doit-il, de plus, faire appel à des forces magiques? (Olivier Coste et Didier Bonny).  
Annoncée, 450. Développée, 1008. Réponse, 1009.
- 7068 Entre dérogation et déficit: quel avenir pour les finances municipales, suite à la modification de la loi sur l'administration des communes (Bernard Lescaze).  
Annoncée, 532. Reportée, 1002, 1666, 1776. Développée, 2003. Réponse, 2005.
- 7069 Deux grands boulevards pour une école de petits: danger à Necker ! (Roberto Broggin).  
Annoncée, 886. Développée, 1666. Réponse, 1667.  
Question, 3796.
- 7070 Nomination du successeur de M. Hugues Gall: procédure antidémocratique? (Véronique Pürro).  
Annoncée, 1291. Reportée, 1775. Retirée par le président, 2005.
- 7071 La Ville: que fait-elle donc des dons? (Homy Meykadeh).  
Annoncée, 1339. Reportée, 1776. Développée, 2010.  
Réponse, 2012.
- 7072 Promotions civiques: encore une tournée! (Roberto Broggin).  
Annoncée, 1614. Développée, 2016. Réponse, 2017.
- 7073 Location de la Locanda par le club d'échecs des fonctionnaires (Jean-Jacques Maillard).  
Annoncée, 2034. Développée et réponse, 2386.
- 7074 Circulation: bouchons à Paul-Bouquet (Roberto Broggin).  
Annoncée, 2558. Reportée, 2967. Développée, 3176.  
Réponse, 3177.
- 7075 Tour Blavignac: a-t-on découvert les oubliettes? (Guy Savary).  
Annoncée, 2620. Développée et réponse, 2967.
- 7076 Rues-Basses: où vont mes pavés? (Jean-Pierre Lyon).  
Annoncée, 2721. Développée, 3178. Réponse partielle, 3179.

- 7077 Sécurité des locatifs Ville de Genève à la rue du Perron: on fri se le code (Alexandra Gobet Winiger).  
Annoncée, 2721. Développée, 3180. Réponse, 3181.
- 7078 Les économies passent aussi par une meilleure gestion des fichiers d'adresses (Jean-Pascal Perler).  
Annoncée, 2721. Développée, 3182. Réponse, 3183.
- 7079 Antennes paraboliques en ville de Genève: qui donne les autorisations pour les installations (Albert Chauffat).  
Annoncée, 2721. Développée, 3183. Réponse, 3185.
- 7080 Grand Théâtre et handicapés (Guy Savary).  
Annoncée, 2721. Développée, 3186. Réponse, 3187.
- 7081 Voyages et représentations: communication trop discrète! (Pierre Muller).  
Annoncée, 2900. Développée, 3188. Réponse, 3189.
- 7082 Collection Khalili et bibliothèque Mahvi sous le même toit (Homy Meykadeh).  
Annoncée, 2900. Reportée, 3191. Développée, 3427.
- 7083 La nouvelle usine de Sécheron SA - présentée comme urgente en 19 92 - sera-t-elle construite ou non? (Marco Ziegler).  
Annoncée, 2900. Retirée, 3191.
- 7084 Changement de patron, changement de tracé pour la traversée de la rade (Jean-Pierre Lyon).  
Annoncée, 3098. Reportée, 3428. Développée, 3765.  
Réponse, 3766.
- 7085 Une pilule difficile à avaler! (Guy Dossan).  
Annoncée, 3196. Reportée, 3437. Retirée, 3778.
- 7086 Autorisation de construire pour la parcelle du Foyer: non-respect du PLQ (Marie-France Spielmann, Jean-Pierre Lyon et Pierre Rumo).  
Annoncée, 3355. Urgence développée, 3402. Refusée, 3403. Retirée selon téléphone de Lyon, 3403.
- 7087 La Ville et les diplomates: deux mondes à part (David Brolliet).  
Annoncée, 3355. Développée, 3809. Réponse, 3810.
- 7088 La Maison Europa (Brigitte Polonovski).

3812. Annoncée, 3355. Développée, 3811. Discussion acceptée,
- 7089 Noir, c'est noir... (éclairage public, rue Albert-Gos)  
(Nicole B obillier).  
Annoncée, 3439. Reportée, 3876.
- 7090 De nouveaux lieux de vie pour les SDF (Ueli  
Leuenberger).  
Annoncée, 3439. Reportée, 3876.
- 7091 La base de données comptables ne comptabilise-t-elle  
que ses "bu gs"? (Jean-Jacques Maillard).  
Annoncée, 3580.
- 7092 Périmètre chemins des Sports et de l'Essor,  
aménagement des rues , que se passe-t-il? (Daniel  
Sormanni).  
Annoncée, 3843.
- 7093 Les millions du Grand Casino: perdus de vue? La Ville  
n'a-t-elle que ses yeux pour pleurer? (Ueli  
Leuenberger).  
Annoncée, 3843.
- 7094 Que font les Télécom à Genève? (Pierre-Charles  
George).  
Annoncée, 3876.
- 7095 Locaux d'artisans et d'artistes: La Ville  
respecte-t-elle ses en gagements? (Manuel Tornare).  
Annoncée, 3876.

\*\*\*\*\* FIN DU DOCUMENT DES INTERPELLATIONS

**VII. Table des questions écrites**

Cette table contient l'énoncé de toutes les questions écrites (déposées ou qui ont reçu réponse au cours de l'année), ainsi que les numéros des pages y relatives. Le nom de l'auteur figure entre parenthèses.

**"Mémorial 149e année" (1991-1992)**

- 2003 Sécurité des piétons à la rue de Lausanne et aux quais Wilson et du Mont-Blanc (Eric Mottu et Véronique Purro Nicole).  
Réponse, 3580.
- 2022 Quelles garanties de relogement pour le Musée des instruments anciens (Olivier Cingria et Michèle Martin).  
Réponse, 185.
- 2028 Chemin Thury (Corinne Billaud).  
Relance, 1887.

**"Mémorial 150e année" (1992-1993)**

- 2042 Catalogue du fonds commun des bibliothèques municipales: curieux répertoire (Albert Rodrik).  
Réponse, 1159.
- 2046 Maison La Concorde: où en est-on? (Pierre de Freudenreich).  
Relance, 3792.
- 2047 Rue Pedro-Meylan: creux et bosses (Pierre de Freudenreich).  
Relance, 3792.
- 2053 Projet de liquidation et répartition des dons reçus par l'Association des Tilleuls (Jeannette Schneider-Rime, Marie-Laure Bonard-Vatran et Alphonse Paratte).  
Réponse, 2431.
- 2055 Entretien du talus du parc Geisendorf, rue de Lyon (Michel Ducret).  
Réponse, 1514.
- 2056 Coût d'une ligne jaune (Pierre Marti).  
Réponse, 1160.



2057 De l'opportunité de certaines dépenses du SEVE  
(Catherine Hämmer li-Lang).

Réponse, 1515. Remarque, 1686.

**"Mémorial 151e année" (1993-1994)**

2058 Quelles modalités pour l'attribution du chantier naval  
Senglet? (Marc Flaks et Sabine Fivaz).

Question, 365.

2059 Aménagement du carrefour rue Général-Dufour - rue  
Bovy-Lysberg ( Michel Ducret).

Question, 533. Réponse, 3581.

2060 Une caisse en bois! combien? (Pierre-Charles George).

Question, 677.

2061 Création d'une place de stationnement réservée devant  
la Résiden ce Fort-Barreau (Claude Miffon).

Question, 1776. Réponse, 3099.

2062 Opération spéculative et respect du PUS (Jean-Pierre  
Lyon).

Question, 3356.

2063 Sacs poubelles et les agents de Ville (Pierre-Charles  
George).

Question, 3790.

2064 Glissière de sécurité absente? (Gilbert Mouron).

Question, 3790.

**\*\*\*\*\* FIN DU DOCUMENT DES QUESTIONS ECRITES \*\*\*\*\***

**VIII. Table des questions orales**

Cette table contient l'énoncé de toutes les questions orales (posées ou ayant reçu réponse au cours de l'année), ainsi que les numéros des pages y relatives. Le nom de l'auteur figure entre parenthèses.

**"Mémorial 150e année" (1992-1993)**

135 Rénovation et barrières au Musée Voltaire (Gilbert Mouron).

Réponse, 189.

138 Tract publicitaire (Olivier Cingria).

Réponse, 188.

**"Mémorial 151e année" (1993-1994)**

146 Ordures non évacuées près de la Comédie (Georges Queloz).

Question et réponse, 61.

147 Jeu d'échecs en rotin sur la place du Rhône (Georges Queloz).

Question, 62. Réponse, 63.

148 Quand un haut cadre de l'administration traite les conseillers municipaux de "chenapans"! (Georges Queloz).

Question, 63.

149 Rénovation de la patinoire (Georges Queloz).

Question et réponse, 63.

150 Accès libre et gratuit à la jetée des bains des Pâquis pour les conseillers municipaux (Michel Ducret).

Question et réponse, 64.

151 Aménagements cyclistes dangereux aux quais Charles-Page et Capo-d'Istria (Michel Ducret).

Question, 65. Réponses, 65, 189.

152 Pléthore de places pour vélos au carrefour de la route de Frontenex et de la rue Viollier (Michel Ducret).

Question, 65. Réponse, 66.

153 Autorisation tardive pour une terrasse aux Eaux-Vives (Guy Savary).

Question 67.

154 Passage piéton mal signalé à la rue des Gares  
(Magdalena Filipow ski).

Question 190. Réponse, 191.

155 Eclairages publics:

- Nettoyage des éclairages publics (Catherine  
Hämmerli-Lang).

Question 297. Réponse partielle, 298.

- Suppression des éclairages publics les soirs de  
pleine lune  
(Roberto Broggin).

Question 299. Réponse, 300.

156 Présidence des promotions (Jean-Pierre Lyon).

Question et réponse partielle, 298. Relance et  
réponse, 451.

157 Implantation de la crèche de Plainpalais (Guy Savary).

Question, 365. Réponse partielle, 366.

158 Jeux d'échecs au parc des Bastions (Antonio Soragni).

Question, 366. Réponse, 367.

159 Brochure "Genève et son administration" (Roberto  
Broggin).

Question, 367. Réponse, 677.

160 Les échafaudages et leurs taxes d'empiétements  
(Albert Chauffat) .

Questions, 367, 368. Réponse, 368.

161 Exposition sur Tintin et Hergé (Bernard Paillard).

Question, 450.

162 Sécurité au Théâtre Am Stram Gram (Sabine Fivaz).

Question, 534. Réponse, 535.

163 Remplacement à la commission des naturalisations (Guy  
Savary).

Question, 535. Relance, 678. Réponse, 894.

164 Patrouilleuses scolaires:

- Engagement des patrouilleuses scolaires (Hélène Ecuyer).  
Question, 678, 1010. Réponse, 1011.
- Remplacement des patrouilleuses par les concierges des écoles (Hélène Ecuyer).  
Question, 2560. Réponse partielle, 2560.
- Formation des nouvelles patrouilleuses scolaires (Hélène Ecuyer).  
Question, 2560. Réponse partielle, 2560.
- 165 Chantier de la rue de l'Hôtel-de-Ville (Albert Chauffat).  
Question, 678.
- 166 Fête de la courtoisie:  
- Quel est son coût? (Ueli Leuenberger).  
Questions, 678, 1011, 1012. Réponses, 1011, 1012.  
- Voiture de service sur les pelouses des Bastions (Roberto Brogginini).  
Question et réponse, 1012.
- 167 Ecole de Pré-Picot:  
- Barrière séparant le terrain de football et l'école (Jean-Pascal Perler).  
Question et réponse, 679.  
- Nettoyage du préau de l'école (Olivier Coste).  
Question, 1728.  
- Modification des locaux de sociétés en sous-sol (Alice Ecuivillon).  
Question 2561. Réponses, 2562, 2775.
- 168 Piscine de Varembe:  
- Aménagements intérieur et extérieur (Guy Dossan).  
Questions et réponses, 680.  
- Climatisation de la salle de société (Alice Ecuivillon).

Question, 680. Réponse, 681.

169 Démolition du WC public sur la plaine de Plainpalais (Roberto Br oggini).

Question et réponse, 887. Remarque, 1517. Réponse, 1518.

170 Incendie du pont de la Chapelle à Lucerne (Homy Meykadeh).

Question et réponse, 1012.

171 Etat financier intermédiaire de la couverture des voies CFF (Pie rre Reichenbach).

Question, 1163.

172 Bannières "Genève gagne" à la rue de l'Hôtel-de-Ville (Caroline Dallèves Romaneschi).

Question, 1291.

173 Invitation du MAH rédigée en allemand (Michel Ducret).

Question, 1292. Réponse partielle, 1293.

174 Rénovation gratuite des façades de la SIP (Georges Queloz).

Question et réponse, 1293.

175 Vente des places de servitudes lors des représentations de Carme n (Michel Ducret).

Question, 1294.

177 Rehaussement du pont des Bergues (Michel Ducret).

Question, 1614. Réponse, 1615.

178 Circulation des vélos dans les Rues-Basses (Pierre-Charles Georg e).

Question, 1685. Réponse partielle, 1686.

179 Aménagement de la rue de Rive et de la place Longemalle (Pierre-Charles George).

Question, 1685. Réponse, 1686.

180 Sécurité des enfants aux alentours de l'école de Châteaubriand ( Didier Bonny).

Question, 1728.

181 Trop-perçu par un retraité de la CAP (Alice Ecuillon).

- Question, 1728.
- 182 Chantier du Palais Wilson:  
- Que vont devenir les séquoias? (Eric Mottu).  
Question et réponse, 1777.  
- Que va devenir le platane? (Ueli Leuenberger).  
Question, 1777.
- 183 Délai d'intervention du 118 (Alice Ecuwillon).  
Question, 1886. Réponse, 2034.
- 184 Date de la votation populaire sur le Mervelet  
(Bernard Lescaze).  
Question et Réponse, 1887.
- 185 Conteneurs pour bouteilles vides (Corinne Billaud).  
Question, 1887. Réponse, 2775.
- 186 Récupération des frigos sans vignette (Michèle  
Künzler).  
Question, 1888. Réponse, 1889.
- 187 Coût de la remise en état du parc des Bastions (Alice  
Ecuwillon) .  
Question, 1987.
- 188 Cérémonie funéraire et artistique pour les arbres  
abattus! (Sabi ne Fivaz).  
Question et réponse, 2035.
- 189 Rupture des conduites d'eau à la route de Frontenex  
(Homy Meykad eh).  
Question, 2037.
- 190 Musée des instruments anciens de musique (Bernard  
Lescaze).  
Questions, 2432, 2433. Réponse, 2432.
- 191 Installation de la coquille acoustique au parc La  
Grange (Albert Rodrik).  
Questions 2433, 3151. Réponses, 2434, 3152.
- 192 Collecte en faveur du zoo de la Garenne (Gilbert  
Mouron).

- Remarque, 2437.
- 193 Pratique de la Ville en matière de contrats temporaires reconduc tibles (Bernard Paillard).  
Question, 2559.
- 194 Cahier des charges des concierges des écoles (Hélène Ecuyer).  
Question, 2559.
- 195 Passage couvert entre l'école de la rue Baulacre et l'école des Cropettes (Hélène Ecuyer).  
Question et réponse partielle, 2560.
- 196 Pourquoi scier les pavés au lieu de les desceller? (Roberto Brog gini).  
Question et réponse partielle, 2561.
- 197 Villa Freundler:  
- Institut d'études sociales (Guy Savary)  
Question et réponse, 1518.  
- Prolongation de l'autorisation pour la rénovation et transfo rmation en crèche (Alice Ecuillon).  
Question et réponse, 2562.  
- L'idée de la crèche n'est-elle pas complètement abandonnée? (Guy Savary).  
Question et réponse, 2621.
- 198 Eaux pluviales et usées sur la plaine de Plainpalais (Pierre Rei chenbach).  
Question et réponse partielle, 2563.
- 199 Travaux au pont de la Machine (Roberto Broggini).  
Questions, 2620, 3356. Réponses, 2775, 3791.
- 200 Blanchiment des murs propres du Musée Rath (Robert Pattaroni).  
Questions, 2722, 3151. Réponses, 3151.
- 201 Eclairage public à la rue Fendt (Michèle Künzler).  
Question, 2900. Réponse, 3197.
- 202 Spectacle "Cats" et servitudes (Guy Dossan).  
Question, 3100. Réponse, 3101.

- 203 Echafaudage au 21, rue des Etuves (Laurette Dupuis).  
Question et réponse, 3101.
- 204 Circulation des balayeuses-laveuses (Georges Queloz)  
Question, 3102. Réponse, 3103.
- 205 Déplacement de l'abribus du rond-point de Plainpalais  
(Pierre Reichenbach).  
Question, 3149. Réponse, 3197.
- 206 Mort du caïman du Muséum d'histoire naturelle (Alice Ecuwillon).  
Question et réponse, 3149.
- 207 Autoroute de contournement mal signalée (Claude Miffon).  
Questions et réponse, 3150.
- 208 Déjections "pigeonesques" au 5, rue des Etuves  
(Roberto Brogginì ).  
Question, 3152.
- 209 Possibilité pour les stands de glaces de servir un  
plat du jour chaud (Bernard Lescaze).  
Question et réponse, 3198.
- 210 Accueil officiel de la marche contre Creys-Malville  
(Ueli Leuenberger).  
Question et réponses, 3199, 3222.
- 211 Mobilier urbain entre les places de stationnement  
(Guy Dossan).  
Question, 3199.
- 212 Information sur les entrevues entre le Conseil  
administratif et des personnalités étrangères (Olivier Coste).  
Question et réponse, 3200.
- 213 Répercussion des taux d'intérêts hypothécaires sur les  
loyers de s locataires de la Ville de Genève (Eric Mottu).  
Question et réponse, 3201.
- 214 Demandes de discussion immédiate par le Conseil  
administratif (U eli Leuenberger).



- Remarque, 3356.
- 215 Aménagement d'un terre-plein au Grand-Pré (Homy Meykadeh).  
Question, 3357. Réponse, 3791.
- 216 Projet de loi cantonal sur la culture (Bernard Lescaze).  
Question et réponse, 3357.
- 217 La Chine hôte d'honneur du Salon du livre (Antonio Soragni).  
Questions et réponses, 3439, 3440, 3441.
- 218 Ramassage du papier par la Voirie (Gérald Crettenand).  
Question, 3441. Réponse, 3791.
- 219 "Mémorial" pour la séance spéciale à l'Ariana (Pierre-Charles Geor ge)  
Question et réponse, 3441.
- 220 Epuration de la liste des objets en suspens (Pierre-Charles Geor ge).  
Question, 3442. Réponse, 3443.
- 221 Propreté de la ville:
- Heures de sortie des poubelles (Pierre-Charles George)  
Question, 3442. Réponse, 3443.
  - Affichage sauvage des partis sur les candélabres (Pierre-Charles George).  
Question, 3442. Réponses, 3443, 3791.
- 222 Immatriculation du véhicule du théâtre Am Stram Gram (Georges Qu eloz).  
Question, 3444. Réponse, 3792.
- 223 Epave d'un bateau de la Compagnie de sauvetage du Léman (Roberto Brogginì).  
Question, 3444. Réponse, 3791. Remarque, 3796.
- 224 Abrogation par le Grand Conseil du plan d'extension des Contamin es (Véronique Pürro).  
Question, 3792. Réponse, 3793.
- 225 Coût des travaux de réfection du pont de la Coulouvrenière (Mich el Ducret).  
Question et réponse, 3793.

- 226       Taxation des tentes à la devanture des commerces  
(Michel Ducret) .  
  
          Question, 3793.
- 227       Aménagement des alentours de la poste provisoire à la  
place du Pré-l'Evêque (Homy Meykadeh).  
  
          Question, 3793.
- 228       Sécurité routière près de l'école de Châteaubriand  
(Didier Bonny ).  
  
          Question, 3794.
- 229       Extension de la terrasse du café "La Clémence" (Alice  
Ecuwillon) .  
  
          Question, 3795.
- 230       Les 100 escaliers de Greenaway seront-ils récupérés?  
(Roberto Br oggini).  
  
          Question, 3796. Réponse, 3797.
- 231       La Ville propose-t-elle des logements collectifs ou  
associatifs aux squatters? (Roberto Brogginì).  
  
          Question et réponse, 3797.
- 232       Coût des barrières posées devant le Service social,  
25, rue Dize rens (Guy Dossan).  
  
          Question, 3877.
- 233       Coût de la réfection du trottoir droit de l'avenue  
Léon-Gaud? (C atherine Hämmerli-Lang).  
  
          Question, 3877.
- 234       Réception en l'honneur du Servette-FC, champion  
suisse (David Br olliet).  
  
          Questions et réponses, 3878.
- \*\*\*\*\*FIN DU DOCUMENT DES QUESTIONS ORALES \*\*\*

**IX. Table des initiatives municipales****"Mémorial 146e année" (1988-1989)**

- 2 Initiative populaire municipale: "Pour la sauvegarde de l'Alhambra et la construction de logements bon marché".  
Projet de délibération No 56.

**"Mémorial 151e année" (1993-1994)**

- 1 Initiative populaire municipale: du travail pour les chômeurs et les chômeuses - un centime additionnel de solidarité.

Développée, 517. Préconsultation, 518. Acceptée, 527.  
Rapport 27 0.

\*\*\*\*\* FIN DU DOCUMENT \*\*\*\*\*

**X. Table des pétitions**

Cette table contient la nomenclature de toutes les pétitions dont le Conseil municipal s'est occupé au cours de l'année, ainsi que les numéros des pages y relatives.

**"Mémorial 145e année" (1987-1988)**

- 13 Pétition de l'Association suisse des transports, proposant une solution alternative au projet de garage souterrain sous la promenade Saint-Antoine.  
Rapport, 255 A.
- 15 Pétition du Comité pour l'extension des zones piétonnes de la Vieille-Ville et des Rues-Basses, qui demande la suppression des places de parking pour privilégiés en ville.  
Rapport 235 A.

**"Mémorial 149e année" (1991-1992)**

- 7 Pétition des habitants des immeubles des hauts de Frontenex et de Frank-Thomas concernant la diminution du trottoir le long de la ligne de chemin de fer Genève-Annemasse-chemin Frank-Thomas et l'entretien des haies bordant ledit trottoir.  
Rapport 229 A.
- 19 Pétition de l'Association de quartier "Pro Coulouvrenière" relative aux effets nocturnes secondaires causés par l'Usine.  
Rapport 231 A.
- 24 Pétition de l'Association Pénélope demandant le maintien des locaux du pont de la Machine à l'usage de l'art et de l'artisanat local.  
Rapport 237 A.

**"Mémorial 150e année" (1992-1993)**

- 28 Pétition demandant le maintien du "podium" et de la rampe du Café-Restaurant de l'Hôtel-de-Ville.  
Rapport 267 A.
- 29 Pétition du Comité de défense du Jet d'eau s'opposant au projet de sa mise sous cloche.  
Rapport 241 A.

- 32 Pétition pour qu'un vrai arbre soit planté au haut du boulevard du Pont-d'Arve.  
Rapport 227 A. Question, 1250. Réponse, 1251. Relance,  
2775.
- 37 Pétition de la Fondation Cap Loisirs, demandant un espace pour des bureaux et des salles de réunions ainsi qu'un lieu d'accueil pour personnes handicapées.  
Rapport 254 A.
- 40 Pétition d'habitants bénéficiaires des prestations du Service social, qui protestent contre l'abandon du service de blanchisserie.  
Rapport 304 A. (Classement, 3317).
- 42 Pétition du Groupe de parents du jardin d'enfants Asters-X contre les déjections animales dans les rues Schaub et voisines.  
Rapport 283 A.
- 45 Pétition du Parti socialiste, intitulée: du travail pour les chômeurs et les chômeuses - un centime additionnel de solidarité!  
Rapport 286 A/B.
- 46 Pétition de ORFEE (Organisation de résistance contre les fuites de l'emploi à l'extérieur) contre le démantèlement de la Radio suisse romande à Genève.  
Rapport 278 A.

**"Mémorial 151e année" (1993-1994)**

- 47 Pétition des commerçants du rond-point de Plainpalais relative à l'aménagement de la ligne du tram 13.  
Commission, 676. Rapport 279 A.
- 48 Pétition des forains concernant l'attribution des places à l'occasion des fêtes organisées sur le domaine public.  
Commission, 1157. Rapport 323 A.
- 49 Pétition des habitants des environs de l'école Geisendorf demandant de rendre les préaux aux enfants.  
Commission, 1513.
- 50 Pétition de diverses associations, notamment du groupe Y'ACA, demandant d'activer le projet d'aménagement de la circulation aux Acacias.

Commission, 1513. Rapport 308 A.

51 Pétition du personnel de la Voirie concernant les 39 h hebdomadaires.

Commission, 1613.

52 Pétition concernant le PLQ situé dans le périmètre des rues Prévost-Martin, Jean-Violette, des Voisins et de Carouge.

Commission, 2720.

53 Pétition pour la sauvegarde du Café de l'Ecole à la rue des Eaux-Vives.

Commission, 3097.

54 Pétition des forains professionnels concernant le règlement pour leur participation aux fêtes populaires.

Remarques, 3097. Commission, 3098.

55 Pétition de l'Association pour la sauvegarde du parc La Grange contre la coquille acoustique dans le parc La Grange.

Commission, 3579.

56 Pétition de promeneurs demandant des bancs dans le parc Trembley .

Commission, 3579.

\*\*\*\*\* FIN DU DOCUMENT DES PETITIONS \*\*\*\*\*

**XI. Table de la correspondance**

Cette table contient l'énumération de toutes les lettres adressées au Conseil municipal au cours de l'année, ainsi que les numéros des pages y relatives.

- 1 Lettres de démission du Conseil municipal de:
  - Mme Andrienne Soutter, page 97.
  - M. Olivier Cingria, page 98.
  - M. Marc Flaks, page 1018.
  - Mme Barbara Polla, page 1448.
  - Mme Sabine Fivaz, page 1622.
  - M. Pierre Marti, page 1801.
  - Mme Micheline Spoerri, page 1802.
  - M. Jacques Apothéloz, page 2043.
  - Mme Michèle Martin, page 2355.
  - Mme Eléonore Witschi-Bauraud, page 2442.
  - Mme Laurette Dupuis, page 2627.
  - M. Bertrand de Weck, page 2976.
  
- 2 Lettres de démission de:
  - Mme Sylvia Menoud-Poget, de la commission de la petite enfance, page 1448.
  - M. Jean-Pierre Lyon, du conseil de la Fondation de la Maison des jeunes, page 2355.
  - M. Hugues Gall, du Grand Théâtre pour le 30 juin 1995, page 576.
  - M. Albert Chauffat, de la Fondation du Grand Théâtre, page 2975.
  - Mme Micheline Spoerri, de la Fondation de Saint-Gervais, page 3223.
  
- 3 Lettre de M. Christian Grobet concernant la démolition du pavillon scolaire provisoire voisin du Palais Wilson, page 576.
  
- 4 Lettre de M. André Hediger, s'excusant de son absence, page 1019 .
  
- 5 Arrêté du Conseil d'Etat concernant l'arrêté voté par le Conseil municipal le 4 mai 1993 (Riant-Parc), page 1258.
  
- 6 Lettre du Parlement des jeunes concernant sa cinquième séance plénière, page 1449.
  
- 7 Lettre du Comité de sauvegarde de l'Alhambra, page 2043.
  
- 8 Lettre du Parlement des jeunes annonçant leur soutien au rapport No 295 A, concernant un Conseil des sages, page 2538.

- 9 Lettre du Parlement des jeunes annonçant leur soutien au rapport No 296 A, concernant l'action culturelle en faveur de la jeunesse, page 2551.
- 10 Communiqué, du Conseil d'Etat au sujet de la poursuite de la parution de "La Suisse", page 2977.
- 11 Lettre des foyers et ateliers l'Arche la Corolle concernant leur subvention, page 3222.
- 12 Lettre signée par 4 chefs de groupe: MM. Daniel Pilly, Alain Comte, Mmes Caroline Dallèves Romaneschi et Alice Ecuivillon, demandant de lever la séance à 17 h 45 afin de permettre à ceux qui le désirent de se rendre à la manifestation contre le redémarrage de Creys-Malville, page 3223.

\*\*\*\*\* FIN DU DOCUMENT \*\*\*\*\*



**XII. Table des élections**

Cette table contient l'énoncé de toutes les élections, nominations, désignations et prestations de serment auxquelles le Conseil municipal a procédé au cours de l'année, ainsi que les numéros des pages y relatives.

- 1      Prestation de serment:
  - M. Jean-Marc Froidevaux, page 601.
  - M. Jorge Gilabert, page 1019.
  - M. Jean Delpech, page 1019.
  - M. Jean-Louis Reber, page 2380.
  - M. Jan Marejko, page 2380.
  - M. Pierre Losio, page 2628.
  - M. David Brolliet, page 2628.
  - M. Raymond Desarzens, page 2628.
  - M. Jean-Luc Persoz, page 2628.
  - Mme Françoise Erdogan, page 3457.
  - M. Didier Burkhardt, page 3457.
  
- 2      Président du Conseil municipal.  
Page 5.
  
- 3      Bureau du Conseil municipal.  
Pages 6 à 9.
  
- 4      Commission de l'aménagement.  
Page 12.
  
- 5      Commission des beaux-arts.  
Page 12.
  
- 6      Commission des finances.  
Page 13.
  
- 7      Commission du logement.  
Page 13.
  
- 8      Commission des naturalisations.  
Page 13.
  
- 9      Commission des pétitions.  
Page 13.
  
- 10     Commission du règlement.  
Page 13.
  
- 11     Commission sociale et de la jeunesse.  
Page 14.
  
- 12     Commission des sports et de la sécurité.  
Page 14.
  
- 13     Commission des travaux.  
Page 14.
  
- 16     Fondation de la Maison des jeunes.  
Pages 2628, 3457.

- 20 Commission administrative de l'Hospice général.  
Page 2381.
- 23 Commission de la petite enfance.  
Page 1802.
- 25 Conseil d'administration de la Banque hypothécaire du  
canton de Genève.  
Page 1022.
- 33 Conseil d'administration des Services industriels de  
Genève.  
Page 1019.

\*\*\*\*\* FIN DU DOCUMENT \*\*\*\*\*

**XIII. Table des divers**

Cette table contient tous les objets ne trouvant pas place dans les autres tables.

- 3 Formation du bureau du Conseil administratif et répartition des services.  
Page 2.
- 4 - Discours du président sortant, page 3.  
- Discours du président élu, page 10.
- 6 Condoléances à:  
- M. René Winet pour le décès de sa mère, page 2627.  
Décès de:  
- M. Paul Passer, député et ancien conseiller municipal, page 575.  
- M. Pierre Girardin, époux de Mme Lise Girardin, ancien maire de la Ville de Genève, page 575.  
- M. Luc-Antoine Neeser, ancien conseiller municipal, page 1018.  
- Mme Olga Emmenegger, épouse de M. René Emmenegger, ancien maire de la Ville de Genève, page 1448.  
- M. Raymond Anna, ancien conseiller municipal, page 1801.
- 8 Fixation des jours et heures des séances.  
Page 2.
- 9 Nominations dans l'administration municipale:  
- M. Cäsar Menz, en qualité de directeur du Musée d'art et d'histoire, page 1342.  
- M. Jean-Paul Santoni, au poste de chef de l'Office du personnel de l'administration municipale, page 3454.  
- Mme Françoise Sapin, au poste de directeur du Contrôle financier, page 3455.
- 10 Dons et aide:  
- à la commune de Brigue, page 1018.  
- à la ville de Locarno, pages 1162, 1163.
- 11 Ordre du jour:  
Pages 98, 273, 449, 849, 1250, 1686, 1777, 1778, 3223, 3226.
- 12 Liste des objets et questions en suspens.  
Pages 577, 2356.
- 13 Sortie du Conseil municipal.

Page 98.

- 14 Voeux de santé et félicitations à:
- M. et Mme Sormanni pour la naissance de leur fils, page 459.
  - divers conseillers et conseillères municipaux, candidats à l'élection du Grand Conseil, page 1339.
  - divers conseillers et conseillères municipaux, élus députés au Grand Conseil, page 1449.
  - M. Efrancey qui a subi une opération, page 2036.
- Remerciements, page 2042.
- M. Alain Vaissade qui a subi une intervention chirurgicale, page 2628.
  - M. Pierre de Freudenreich pour la naissance de sa fille, page 2975.
  - M. Bertrand de Weck pour la naissance de son fils, page 3757.
- 15 Convocation des commissions, des séances plénières, des chefs de groupe et des présidents des commissions du Conseil municipal:
- Commission des travaux, pages 2442, 2506, 2563.
  - Commission ad hoc informatique, page 1690.
  - Séances de naturalisation, pages 1018, 1449, 2627, 2975.
  - Séance extraordinaire de naturalisations, pages 2, 67.
  - Séance extraordinaire, page 2975.
  - Séance plénière supplémentaire, page 1449.
  - Séance spéciale pour la présentation du plan directeur communal d'aménagement "Genève 2001", page 67.
  - Séance spéciale au Musée de l'Ariana concernant la déclaration solennelle Genève-Sarajevo, page 3197.
- 16 - Invitation du président de la Confédération, de la conseillère et des conseillers fédéraux, du Conseil national et du Conseil des Etats à une représentation de Carmen au Grand Théâtre lors de la session des Chambres fédérales à Genève, pages 306, 686, 887, 888.
- Coût de la deuxième soirée officielle au Grand Théâtre (Guy Dossan), page 1162.
- 17 Requêtes en naturalisation genevoise:
- 2e liste, page 538.
  - 3e liste, page 539.
  - 4e liste, page 540.
  - 5e liste, page 1780.
  - 6e liste, page 1781.
  - 7e liste, page 1782.

- 8e liste, page 1783.
  - 9e liste, page 3446.
  - 10e liste, page 3447.
  - 1re liste, page 3448.
  - 2e liste, page 3449.
  - 3e liste, page 3450.
- 19 Situation des crédits d'investissements en cours:  
- au 31 décembre 1992, page 70.
- 21 Délais pour la remise des documents au secrétariat.  
Page 96.
- 22 Cérémonies et manifestations diverses:  
- Invitation au défilé des corps de musique genevois  
en  
faveur de la Maison des sourds de Montbrillant, page 18.  
- Fête de la courtoisie et des générations, page 98.  
- Commémoration de l'Escalade au sein du Conseil  
municipal,  
pages 1801, 1994, 2014.
- 24 Lettre de l'Association 313 concernant l'immeuble sis  
12, rue du Parc.  
Page 98.
- 25 Musée de l'Ariana.  
- Cérémonie d'ouverture du Musée de l'Ariana, page  
751.
- 26 13e Programme financier quadriennal de la Ville de  
Genève 1994-1 997.  
Page 752.
- 27 Présentation de la liste des jurés auprès des  
Tribunaux pour l'année 1995.  
Pages 2980, 3096.
- 29 Mise à pied de trois fonctionnaires.  
Pages 458, 2037.
- 30 Mégaconcert au parc des Eaux-Vives.  
Pages 458, 459, 536.
- 31 Rapport de gestion de l'exercice 1992 de la Société  
d'exploitation du Casino de Genève SA.  
Page 1786. Commission, 1800.
- 32 Rapport intermédiaire concernant les 101 propositions  
du Conseil administratif.  
Pages 546 à 575. Remarque, 3438.
- 33 Imprimerie:  
- Fermeture de fin d'année, page 1994.
- 34 Pétition du Conseil municipal au Conseil d'Etat de la  
République et Canton de Genève concernant le risque  
imminent de la disparition du quotidien "La Suisse".  
Page 2349. Réponse 2626.

- 35 Premières observations de l'Observatoire petite enfance.  
Page 2354.
- 36 Invitation de l'Association "Hellas et Roma" et de M. Pierre Mar ti, à l'exposition: "L'Art des peuples italiques - 3000 à 300 ans avant J.-C." au Musée Rath.  
Page 2354.
- 37 Annonce d'une lettre de l'Association de quartier "Pro Coulouvre nière" qui prend note des résolutions prises par le Conseil municipal quant au futur de l'Usine et qui exprime son inquiétude face à la vente ouverte de drogue sur la place des Volontaires.  
Page 2355.
- 38 Date du scrutin relatif au référendum lancé contre le prélèvement t d'un centime additionnel supplémentaire au profit des chômeurs.  
Page 2626.
- 39 Prix décerné à la Ville de Genève par le Jury international du c oncours Europa Nostra en 1993, pour la réhabilitation du Musée Ariana.  
Page 2906.
- 40 Résultats des comptes de l'exercice 1993.  
Page 2974. Remarque, 3102.
- 41 Communication concernant les rencontres culturelles de Genève.  
Pages 3158, 3159.
- 42 Communication concernant le rapport faisant état de la situation du théâtre à Genève.  
Page 3158.
- 43 Communication concernant les négociations afin de sauver le Cent re de presse de Vernier.  
Pages 3454, 3456.
- 44 Communication concernant la création, par le Service social, d'u n réseau de bénévoles.  
Page 3455.
- 45 Communication concernant l'inauguration d'une crèche à Moscou.  
Page 3456.
- 46 Remerciements au président du Conseil municipal:  
- pour la manifestation de clôture qu'il a organisée,  
page 3586.  
- pour sa présidence, page 3876.

**XV. Table des mémoriaux**

Cette table contient la date des séances du Conseil municipal de l'année, précédée du numéro du Mémorial correspondant, et suivie du numéro de page y relative.

1. Mercredi 2 juin 1993 (après-midi).....	1
2. Mercredi 2 juin 1993 (soir).....	17
3. Mardi 22 juin 1993 (après-midi).....	69
4. Mardi 22 juin 18993 (soir).....	197
5. Mercredi 23 juin 1993 (après-midi).....	305
6. Mercredi 23 juin 1993 (soir).....	373
7. Mardi 29 juin 1993 (après-midi).....	457
Mardi 29 juin 1993 (naturalisations).....	538
8. Mardi 14 septembre 1993 (après-midi).....	545
9. Mardi 14 septembre 1993 (soir).....	685
10. Mercredi 15 septembre 1993 (après-midi).....	893
11. Mercredi 15 septembre 1993 (soir).....	969
12. Mardi 12 octobre 1993 (après-midi).....	1017
13. Mardi 12 octobre 1993 (soir).....	1169
14. Mercredi 13 octobre 1993 (après-midi).....	1257
15. Mercredi 13 octobre 1993 (soir).....	1297
16. Mardi 9 novembre 1993 (après-midi).....	1341
17. Mardi 9 novembre 1993 (soir).....	1521
18. Mercredi 10 novembre 1993 (après-midi).....	1621
19. Mercredi 10 novembre 1993 (soir).....	1689
20. Jeudi 18 novembre 1993 (après-midi).....	1733
Jeudi 18 novembre 1993 (naturalisations).....	1779
21. Mardi 7 décembre 1993 (après-midi).....	1785
22. Mardi 7 décembre 1993 (soir).....	1893
23. Mercredi 8 décembre (après-midi).....	1993
24. Samedi 18 décembre 1993 (matin).....	2041
25. Samedi 18 décembre 1993 (matin).....	2213

26. Samedi 18 décembre 1993 (après-midi).....	2245
27. Samedi 18 décembre 1993 (après-midi).....	2301
Samedi 18 décembre 1993 (soir).....	2344
28. Mardi 18 janvier 1994 (après-midi).....	2353
29. Mardi 18 janvier 1994 (soir).....	2441
30. Mercredi 19 janvier 1994 (après-midi).....	2505
31. Mercredi 19 janvier 1994 (soir).....	2565
32. Mardi 15 février 1994 (après-midi).....	2625
33. Mardi 15 février 1994 (soir).....	2725
34. Mercredi 16 février 1994 (après-midi).....	2777
35. Mercredi 16 février 1994 (soir).....	2905
36. Mardi 15 mars 1994 (après-midi).....	2973
37. Mardi 15 mars 1994 (soir).....	3109
38. Mercredi 16 mars 1994 (après-midi).....	3157
Jeudi 24 mars 1994 (après-midi).....	3202
Mardi 29 mars 1994 (après-midi).....	3205
39. Mardi 12 avril 1994 (après-midi).....	3221
40. Mardi 12 avril 1994 (soir).....	3249
41. Mercredi 13 avril 1994 (après-midi).....	3361
Jeudi 14 avril 1994 (naturalisations).....	3445
42. Mardi 10 mai 1994 (après-midi).....	3453
43. Mardi 10 mai 1994 (soir).....	3585
44. Mercredi 11 mai 1994 (après-midi).....	3801
45. Mercredi 11 mai 1994 (soir).....	3845
46. Table des matières.....	
*** FIN DU DOCUMENT DE LA TABLE DES MATIERES*****	